中華民國僑委會登記證台數新字第[illegible]號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六　採訪部：七二〇六二七　七二三四九二　營業部　廣告部：七二九三〇七　七二〇七〇八　七二七二八二　社長室　總編輯室　經理室　秘書室：七二四八五四　七二七二二二　七二六二二一　七二五四二四　中區辦事處：二二式一式三八　二二五四九五

電報掛號二〇七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四零九號

（外埠版精編一大張）

毛林造反已宣告破產 向新疆西藏屈服

中共中央決停止在新疆進行文化革命 並取消加於張國華罪名恢復其領導權

【維也納二日合衆國際社電】「捷克通訊社」特派員於星期三晚從北平報導：中共「中央委員會」決定爲「國家利益着想」，停止在新疆省進行「文化革命」。「紅衛兵」所出版的一份報紙報導：周恩來於二月廿五日強調：「我們進行一切活動時，必須牢記爲國家的利益，我們不能讓蘇聯修正主義者捉弄我們」。據悉：過去數週來，新疆省的親毛與反毛分子曾發生暴力衝突。新疆「省委會第一書記」兼新疆軍區「司令」王恩茂，經已反毛。王恩茂指揮八個師部隊，祇有一個師親毛。該師的指揮官是彭德懷的老友。消息說：阻止「紅衛兵」和「革命造反者」在新疆進行「文化革命」這項「民主活動」的命令，發出已久，該項命令是由中共「中央委員會軍事委員會」發出的。

【台北二日中央社電】據有關方面敵後消息，中共毛林集團已向西藏地區反毛當權派頭目張國華等表示妥協，撤消他們的罪名，並通令進入西藏串連的「紅衛兵」組織和他們合作。共黨「西藏自治區委員會」第一書記兼「西藏軍區」司令員張國華、毛澤東駐西藏代表張經武等，對於中共「文化大革命」運動，一向抗拒執行，「奪權鬥爭」開始後，他們對從北平派往西藏的紅衛兵組織及當地毛林造反派組織的「奪權」活動，又嚴厲加以壓制，甚至逮捕拷打，因此毛林派的紅衛兵和「革命造反」組織，曾多次急電北平請求支援，並曾一度劫持張國華企圖解往北平審訊。而毛林集團控制下的中共中央，亦曾下令解除張國華的一切職務，着由「西藏自治區委員會」書記周仁山代行其職權，並令張國華自行前往北平，但張國華除拒絕接受中共中央的命令外，并繼續打擊毛林派紅衛兵和「革命造反組織」的活動，且於二月九日出動共軍部隊，實行武力鎮壓，造成轟動一時的「二・九流血事件」。有關方面敵後消息，指出最近西藏地區情勢，繼續擴大，又恐事情繼續擴大，難以收拾，乃通告在西藏地區的紅衛兵和「革命造反」組織，承認張國華爲「革命領導幹部」，要求他們和張國華合作。消息中說：西藏地區的毛林派紅衛兵和「革命造反」組織在獲北平通告後，即於二月廿七日唆使所謂「拉薩農奴紅衛兵團」發出緊急呼籲，聲言西藏地區當前混亂情勢，是所謂「地、富、反、壞、右」五類分子及中、美地下工作人員煽動當地「農奴」堅持「反動立場」造成的結果，并將毛林派紅衛兵和「革命造反」組織過去指摘張國華爲「黑黨委」、「抗拒黨中央命令」等言辭以及攻擊「西藏軍區」等行爲都轉嫁到五類分子身上，企圖藉此獲得張國華的諒解。

匈牙利記者訪大陸後報導

朱德與老毛面談 拒向毛自我批判

中共抨擊蘇令北越對北平冷淡

【布達佩斯二日美聯社電】剛剛訪問河內和北平完畢歸來的一位匈牙利報紙特派員表示，由於中共抨擊蘇俄的結果，北越對於中共正在日趨冷淡。這位名爲華康耶的匈牙利記者說：「河內的意見認爲，北平的挑釁行爲（指對蘇俄而言）已超過了限度，事實上這種行爲等於是對正在別的前線上作戰的一個國家（指北越）從後面襲擊。」他說：「在河內的朋友對我說，在你返國時，儘可能設法避免經由北平。」華康耶的報導刊登在布達佩斯的「匈牙利民族報」上。他又說，在一月底之前，北越對於「國際事件」（顯然是指莫斯科與北平間的宿怨而言）還是不大感到興趣。華康耶續說：「到那時，內部（指中共的）危機使到中共的領袖不能顧及免使北越受到外間糾紛和衝突這種事重，因此他們亦想他們的民族主義的冷戰份子，河內廣泛認爲中共內部的反蘇活動「祇不過是中共權力鬥爭的一種反映而已」。

華康耶又對所傳毛澤東與年邁的朱德間發生衝突道事，有所報導。他說：「毛澤東遭遇到這麼多的困難，他要求那位受人尊重，而年高八十一歲的朱德去探他，毛在朱探他時就請朱站在他的一邊」。

他續說：「據從該次會晤洩漏出來的消息說，這件事是一件非常嚴重的事。毛澤東要求那位沉寂已久的朱德對於他直至現在還沒有支持文化革命運動，提出自我批判。」他繼續報導：「朱德拒絕了這項建議。他說：那個應該提出自我批判的人，是毛澤東本人，因爲中共就是在毛的名義和領導下才引致數個月來內部陷於分崩離析，和中共在國外的聲望完全掃地的。」華康耶又說：「毛澤東對於朱德這樣說法，不禁勃然大怒，並且態度非常緊張，但是如果朱德在報紙上撰寫一連串的文章，表示無條件站在文化革命那一邊的話，便可以無需作自我批判，而毛亦會感到滿意了。」

這位匈牙利記者又報導：「可是朱德對於毛的要求又很斷然加以拒絕。毛、朱兩人都不歡而散。當這項消息洩漏出來時，反對毛澤東的人都受到鼓舞了。」華康耶續說：「亦有消息提及毛澤東與劉少奇兩人會晤的事。劉已是多月來被抨擊的中心，而且事實上已被免去職務。」他又說：「但是，劉少奇仍然繼續留任主席的職位，這是証明想推倒他的人力量不足重視的一項事實。」

江蘇省農民反毛分子 利用宗族間關係 嚴重打擊擁毛派

【台北二日中央社電】據中共二日新聞廣播，江蘇省反毛當權派，在農村中利用宗族矛盾，嚴重破壞了毛林造反派的「大聯合」。「江蘇人民廣播電台」指出，江蘇反毛派在農村中「勾結」一些「地主、富農、及革命分子，壞分子，左派分子」，故意製造宗族糾紛，甚至挑起武鬥，嚴重的打亂了「貧農，下中農的階級陣綫」。廣播中又說，反毛派「煽動貧農，下中農的宗族觀念，來代替階級觀點，用弟兄義氣，家門齊心的家族利益，來代替無產階級的革命利益，一句話，他們利用宗族主義的人情，來掩蓋階級鬥爭，模糊革命羣衆的階級意志，混淆階級界限，企圖取消階級鬥爭」。

中共廣播說，江蘇反毛派曾以「親帮親，鄰帮鄰」，「親人都得爲親人」等口號，來打擊中共的「爹親娘親不如毛主席親」的肉麻宣傳，並恫嚇說「對於呼這種口號的人，不管是誰，甚至親爹親娘，都要造他們的反，把他們鬥倒，鬥垮，鬥臭」。

【倫敦二日路透社電】安徽省電台今晚報導：安徽省的中共「軍區司令員」，經已號召屬下部隊，來粉碎任何仍然堅持反毛澤東路綫的派系。

該省軍區司令員（譯音）在安徽省會合肥的一項集會上說：在親毛派分子於廿六日取得控制時，隱藏起來的很多反革命分子和被撤職的「官員」，現在準備破壞農業和經濟。

[illegible]說：保護農業和鎮壓任何反動派，是軍隊的責任。

[illegible]亦號召在安徽省建立一個新機構，革命「官員」，軍隊和「革命分子」將可加入該新機構。

蘇紅星報罵毛澤東 企圖建立個人獨裁

【莫斯科二日合衆國際社電】一份蘇聯軍報今天指摘中共「主席」毛澤東，正企圖在中國大陸上建立一種「個人獨裁」。

蘇聯武裝部隊的「紅星報」說，列寧曾教導：「無產階級專政，不得變成高壓政治；但是，在文化革命的旗幟下，正在大規模地殺權力機關」。

【東京二日美聯社電】中共今天指摘蘇聯企圖以聲稱中共阻撓蘇聯供應北越的軍事物資，來遊說河內疏遠北平。

中共否認蘇所指阻物資運越

北平已否認蘇聯的指摘，並說蘇聯在破壞中共與北越的「偉大的友誼」中，將不會成功。北越亦經於星期二日否認中共正在延擱蘇聯所給予北越的物資的運輸。

莫斯科電台於星期三日指摘，中共決心延長越南衝突，來保持它對亞洲事務的影響力。

「新華社」所作出的中共的否認，是針對指摘中共曾[illegible]一些物資，並以殘舊的飛機代替運往北越的現代超音速米格機的說法。

「人民日報」指摘蘇聯領袖，「肆無忌憚」地重新散佈他們針對中共的謠言」，並鼓動新的反中共情緒，來影響中共的無產階級文化大革命」。

中共軍部隊 正加緊春耕

【倫敦二日路透社電】北平電台今晚報導：中共「解放軍」部隊正積極從事農業工作。該電台說：中共空軍正使用飛機，來投下黨「中央委員會」勸告農民和「官員」加緊準備春耕的信數十萬份。

敘利亞准許 伊拉克油管 復通地中海

【貝魯特二日美聯社電】敘利亞於星期四日宣布，取消對由西方經營的伊拉克石油公司的石油戰，並同意讓由伊拉克至地中海岸的伊拉克石油公司輸油管復通。

貝魯特的伊拉克石油公司宣布：敘利亞政府與設在倫敦的該公司，經已簽立協定，結束自從去年十二月以來使整個中東的石油危機。這個危機曾有使到伊拉克的經濟受窒息的威脅。

工廠地王！150年地期

福昌工廠大廈

大角咀福全街合桃街洋松街西面邊

自置廠址信譽昭著・分期付款平過納租

訂價全區最平每尺僅售卅元（月租每尺可值六毛）

入伙前分期付款不計利息
一次過付款另有特別優待
入伙後分期付款利息廉宜
地盤設示範模型歡迎參觀

選料上乘水電齊備管理完善服務週到 售出逾半餘樓無多訂購請速

石屎工程快將完竣準期七月入伙逾期補回利息

洽購處：永業有限公司 電話：236205　鴻昌百貨商行 電話：844839　地盤 電話：800111

娛樂賞心好去處 休假旅行好地方

初夏台灣環島遊覽團

遍遊陽明山，阿里山，四縣大鐵橋，日月潭，澄清湖，楓秋橋，花蓮，橫貫公路，新北投溫泉，烏來，碧潭等全島名勝古蹟及各大城市。

出發日期：
豪華組：四月十六日 乘噴射機出發 乘噴射機返港
輪船組：四月十日 乘安慶輪出發
機船組：四月十二日 乘噴射機出發，頭等船返港

九天暢遊，專員招待，享受豪華，節目豐富

名額有限 請即報名 以免向隅（三月六日下午截止報名）

洽詢處：中環萬宜大廈六二二室（星期六及星期日下午照常辦公）

簡章備索 電話：二三四七九 二三二五六八

康福旅運社 民航空運公司 合辦

紹榮高拉力條紋鋼筋

紹榮高拉力條紋鋼筋

保証合符英國高拉力標準，大量供應，價值比同質外貨低廉，用家無須存倉付息，無剩餘貨尾，訂量不足或船期阻誤之弊，用量比普通元鐵筋省百分之四十，柱陣減細，樓身減輕，任何花式皆備，且可隨時添補調換貨式。

普通BS785元鐵同樣大量供應。出口貨快捷，歡迎外埠代理。

美孚新邨 房屋工程 高拉力鋼筋已訂購本廠製品

紹榮有限公司鋼鐵廠

寫字樓：中環怡和大廈十五樓146室 電話：二二四三六一 二三零五八九

廠址：將軍澳 電話：八九零一九四 八九三六八八

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第七四四二（742）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六七年三月二日

中華基督教會香港區會

公理英文書院招生

（本書院爲美國加拿大六十三間基督教大學之聯校）

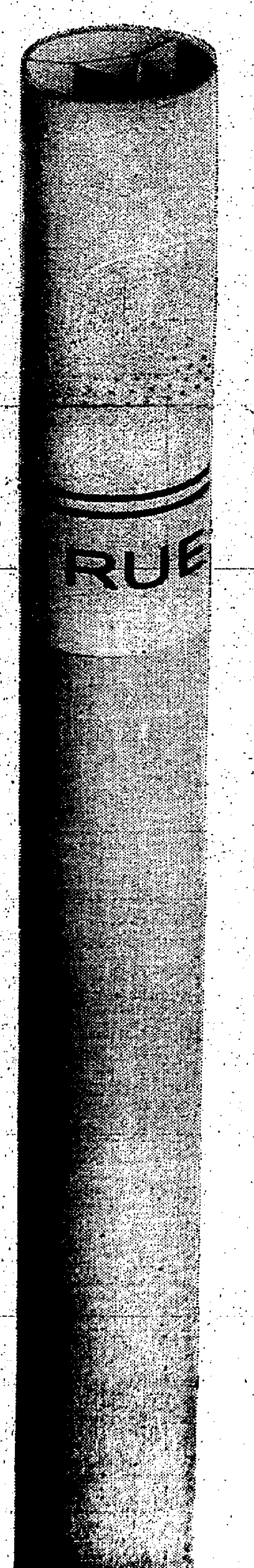
㈠校址：香港銅鑼灣大坑道（虎豹別墅附近，港晤台隔鄰）。
㈡校舍：校舍新建，設備現代化，耗資四百萬元，有課室三十間，另實驗特別室十一間，有一千四百座位大禮堂，另有陸運場及露天游泳場，校園及康樂活動地帶，背山面海，環境優雅。
㈢編制：本年秋季招收英文中一，中二及中三年級學生共二十班，每班[illegible]課，以後逐年增班，至一九六九年秋開辦第六年，以備學生參加中學會考中文，英文，理，工三科大學預科班。一九七二年開辦[illegible]情形擴辦大專課程（美國學制之初級大學課程），讀滿兩年之學生，將由本院保送升讀美加兩國各聯校第三年級以完成大學教育。
㈣升大：本書院爲本教會在美國及加拿大有關之基督教大學六十三間之聯校，本院畢業生經英中會考及格，並修完中六年級者，將由本院推薦，直升上述聯校，品行優良之學生可申請部份聯校之獎學額。
㈤教師：本書院除聘請本港曾受師資訓練及有經驗之教師任教外，並聘英、美、紐西蘭，加拿大等國籍教師任教。
㈥收費：本書院爲不牟利之教會私立中學，但教師待遇均按照政府津貼學校之標準，且每年清還龐大數字之政府[illegible]，故學費除中一及中二每月學雜費六十五元，中三每月七十元，中四[illegible]七十五元，中五每月八十元，大學預科班學雜費[illegible]。本書院設有減費及免費學額，約佔全部學生人數百分之[illegible]，[illegible]服及各項費用則儘量減輕學生家長負擔。
㈦報名：本書院章程及報名表，函索即寄，但須自備信封，貼[illegible]一個，不附郵票，恕不回覆。本年四月間，將在報章公佈考試時間及地點。
㈧臨時辦事處：九龍旺角太子道一九一號馬禮遜紀念會所二〇六室 電話：八〇一三七一

申請入英籍啓事

茲有繆（MIAO）英文名（LEE T. MIAO）住九龍沙田沙田墟47號地下現向督申請入英籍 如有任何人獲知任何事由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

最新發明 科學煙咀（在美國註冊專利）

空氣流動構造

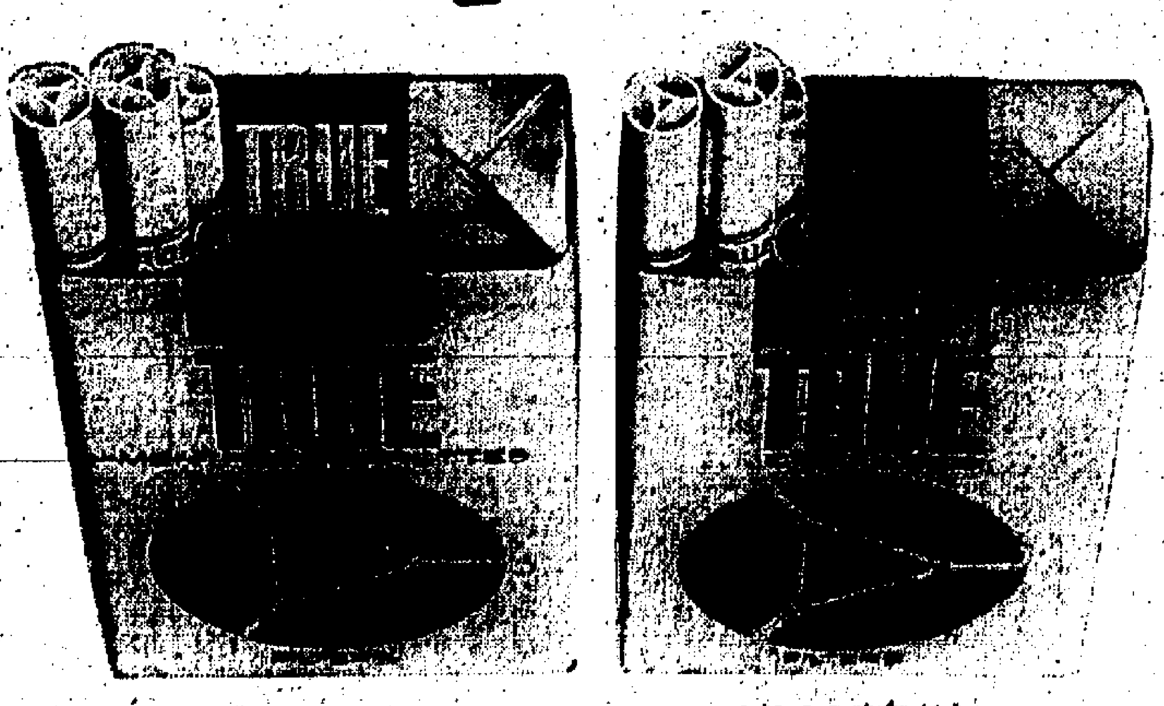


「真實」…瘋狂美國的濾咀香煙

減少焦油及尼古丁（平均每枝煙減低17公絲之焦油及0.8公絲之尼古丁）

吸時更暢順！ 煙味最香醇！

請快改吸…「真實」



新出綠裝「真實」薄荷煙

著名藍裝「真實」濾咀香煙

本港售價廿枝庄每包$1.30　在美國製造及包裝

北越抵受不住長期空襲 范文同再發出哀鳴 重提四點和談基礎

【東京二日美聯社電】雖然美國加緊轟炸北越，但北越却於星期四日再度把和談之門微微打開。美國的加緊轟炸行動，可能是原因之一。東京所收聽到的「北越通訊社」廣播，發表了北越「總理」范文同於最近在河內接見法國報紙特派員的訪問經過。范文同在這次訪問中宣稱：「事實」不獨証實了，而且表現了北越於一九六五年四月所擬定的謀求越戰解決辦法四點聲明，其基礎是多麼的健全。范文同又說：「假使有人真正希望，就獨立、主權、團結和領土完整這四點相應的解決辦法的話，便必須全然由四點聲明開始。」范文同這項聲明的意義，似乎是表示四點聲明，可以用來作為出發點的，而不須先決必須先行一成不變地實現四點聲明的要求了。美國曾要求北越向河內先行實際撥降才舉行任何談判，北越曾經表示反對。

蘇電台謂陳毅曾告美國 中共不欲與美作戰
責毛幫圖促成美蘇戰爭

【東京二日美聯社電】莫斯科電台於星期二日說，中共「外長」陳毅曾告訴美國，謂中共不希望與美國作戰。此間收聽該電台的日語廣播說，陳毅與斯塔的消維距一位「大使」會談時，作出上述透露。該廣播並無說出那一國的「大使」，或何時何地與陳會談。該廣播指摘中共領導階層，在「美國侵略越南」問題上，「實行極小心」措施，公開表示不干預越戰或「與美帝國主義者對抗」。莫斯科電台作一連串評論中共的越南政策時，在第二篇評論中發出上述指摘。該廣播指摘毛澤東領導階層企圖利用越戰，進一步使到國際關係陷於緊張。又指中共企圖讓蘇聯與美國作戰，而不想越戰停火。該廣播引述毛澤東於一九六五年告知美國中共問題專家史諾的話說：中共永不與美國作戰，除非中共先被攻擊。又引述毛的話說，中共不會派兵到北越，甚致美國把戰爭伸展到北越亦如是。該廣播於是說，「有一點值得注意的，就是每當美國在越南擴大戰爭，中共即發動一次反蘇運動，而不是反美運動。在反蘇運動進行時，中共發出宣傳，企圖把越戰的一切責任，推在蘇聯身上」。該電台指摘「毛澤東與其集團，對越共使用蘇聯武器獲勝深表不高興，又對越戰和平解決無興趣，因為美國與蘇聯作戰的可能性存在。中共視蘇聯援助北越行動為達成其陰謀的方法」。該電台最後說，美國「拒絕北越的和平主動」和決定繼續轟炸北越，「直接與毛澤東的反蘇政策有關連」。

北平大專校院紅衛兵 新近成立一聯合機構

【台北二日中央社電】據中共北平電台二日晚新聞廣播，北平各大專院校的「紅衛兵」組織，已成立一個聯合機構。中共廣播說，這一機構名為「首都大專院校紅衛兵代表大會」，是在二月廿二日成立的，並於當天舉行第一次集會，有一萬多「紅衛兵」代表參加。中共中央政治局「常委」、偽「國務院」「總理」周恩來，和他的「親密戰友」林彪參加這個集會，並作講話。他說，這個機構的成立是一個「大聯合」的表示，並將影響「中學的革命小將們」實行同樣的「大聯合」。「中共中央文化革命小組」的頭目陳伯達、康生、江青都曾參加這次集會，並都講話，但中共廣播沒有提及他們講話的內容。中共廣播說，北平各大專院校「紅衛兵」代表並通過了「宣言」、「告全國紅衛兵戰士書」等文件。他們在這些文件中強調「要把無產階級文化大革命進行到底」，並揚言「要把世界革命進行到底」。台北熟悉中共情況的人士指出，毛林集團指使北平各大專院校「紅衛兵」組織成立這個聯合機構，顯然是為了便於約束他們的行動。最近周恩來曾嚴厲批評「紅衛兵」的殘暴行為，指責他們「以對敵人的方法對待同志」。中共廣播透露，陳伯達、江青直接領導行動最為激烈的「首都紅衛兵第三司令部」，也納入了這個新成立的聯合機構。這個新成立的機構，據中共廣播指出，將是北平各大專院校「紅衛兵」的最高機構。在代表大會閉會期間，設立一個委員會作為常設工作機構。

北平新大字報 要把劉鄧兩人 逐出中共中央

【北平二日路透社電】北平市中心區今日出現新的標語，要求把中共政權「主席」劉少奇和黨「總書記」鄧小平兩人驅逐出中共黨「中央委員會」。觀察家們表示，這些最新的大字報，加強了西方報紙於七月表示劉、鄧兩人早已被免除一切職位這事是不確的，這類跡象的真實性。今日出現的大字報，再度指摘劉、鄧兩人是反對毛澤東的「無產階級革命路線」的「小資產階級反動路線」領導人物，並且稱為「頑固的」……他們的洞見」。今日在北平的觀察家們說：「紅衛兵」大部份是學生，他們列隊向滿中共「中央委員會」總部所在地遊行，來對昨天的中學復課表示歡迎。許多學生都攜帶着毛澤東著作的小冊子，在新的學校課程擬定之前，這些小冊子將會是他們的主要文學和歷史教科書。觀察家們說：……律的用意，部份爲了要使到過去九個月來時常舉行示威和騷擾騷亂的「紅衛兵」恢復紀律。

美報指國軍人員 正加強敵後活動

【紐約一日中央社專電】據報，中華民國「正在加速其在中國大陸上的滲透和爆破行動」。基督教科學箴言報「紅色集團焦點」欄中，今天刊出的一則報導稱：「現在自中國大陸傳出很多有關破壞活動日增的傳聞，很多觀察家認為，這些傳聞與自台北傳出的，有關中華民國工作人員在大陸上爆破行動加強的報導，不無關係。」「在最近幾月，自中國大陸傳出很多有關爆炸、火車出軌及類似事件的報導。就在上週末，乘火車自廣州至香港的旅客，由於一座橋樑遭受某種損壞，行程被延誤六小時。當鐵路工人在工作時，中共軍隊包圍火車，關上門窗，阻止旅客看到破壞的情形。」「那可能是中華民國工作人員的成績……中華民國正在加速其在中國大陸上的情報和爆破行動。」

我國通知澳洲政府 對外蒙有合法地位

【坎培拉二日中央社專電】沈劍虹大使已以中華民國對外蒙的合法地位通知澳洲政府。外交界人士二日說，澳洲雖承認外蒙，澳洲政府不致改變它與那個俄國附庸的現行關係。該人士指出，澳洲與外蒙目前沒有正式建立外交關係的可能。

美軍機續襲北越 摧毀軍事交通線
北越岸炮轟擊美軍艦

【西貢二日路透社電】美機穿過中等程度至猛烈程度的地面炮火射擊，出擊北越九十二次，對付交通線、水陸交通和軍事設備與儲藏區。發言人說：空軍飛機切斷了十六處補給線，又嚴重破壞蒸山隘附近通往寮國的主要公路。B五二型「同溫層堡壘」式轟炸機，在過去廿四小時內，出擊南越五次，對付距柬埔寨邊境五哩的……省一個越共「總部」。其他美國戰鬥轟炸機昨日出擊一百卅七架次，摧毀或破壞了七十一處游擊隊防禦陣地。

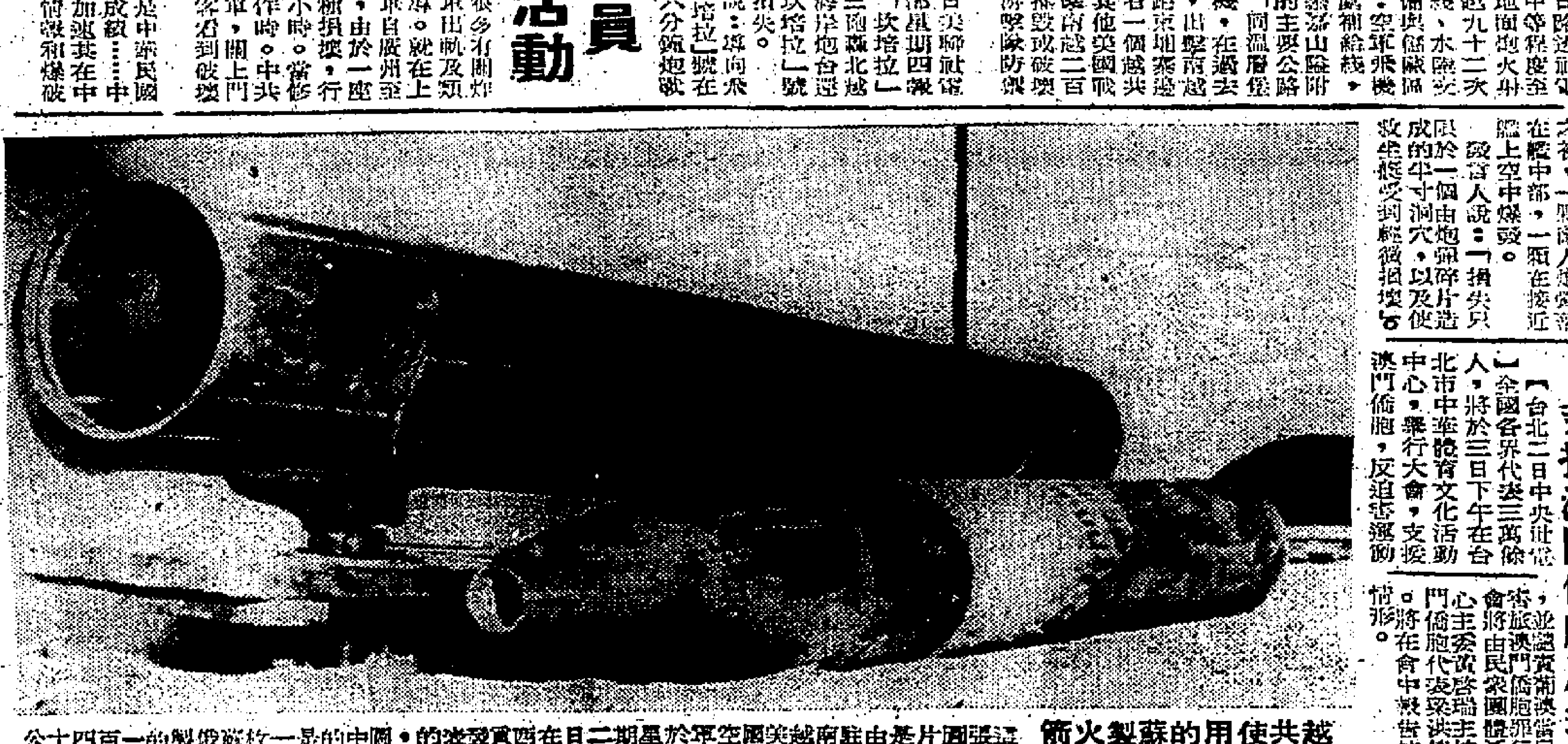
【西貢二日美聯社電】美軍指揮部星期四報導：美國的「坎培拉」號巡洋艦，星期三駛近北越海岸，北越海岸炮台還擊，命中「坎培拉」號，造成輕微損失。美軍總部說：這艘飛彈巡洋艦「坎培拉」號在與敵人三十六分鐘炮戰之初，一顆敵人炮彈落在艦中部，一顆在接近艦上空中爆發。發言人說：「損失只限於一個由炮彈碎片造成的半寸洞穴，以及使救生艇受到輕微損壞」。

對中共「文化大革命」 武漢鋼鐵工人表冷淡

【台北二日中央社電】中共今天新聞廣播說，湖北省「武漢鋼鐵公司」的各級幹部，對中共的「文化大革命」，有的「怕得要死」。中共的「武漢鋼鐵公司」是中共的主要鋼鐵生產基地之一，也是中共在華中地區最大的鋼鐵工業，公司設在武昌。據偽「湖北人民廣播電台」透露，「武漢鋼鐵公司」的一些「革命幹部」和有些機關幹部，對這次「無產階級文化大革命」很不理解，怕自己是當權派，又不起來造反，怕被別人說是投機分子。

台北將舉行群衆大會 支援澳門僑胞反迫害

【台北二日中央社電】全國各界代表三萬餘人，將於三日下午在台北市中華體育文化活動中心，舉行大會，支援澳門僑胞反迫害運動。並邀請曾被澳門當局迫害，被迫離澳的澳門僑胞參加。大會將由民衆團體活動中心主委谷……主持，澳門僑胞代表梁……等八人，將在會中報告被迫害情形。



越共使用的蘇製火箭 這張圖片是由駐南越美國空軍於星期二日在西貢發表的，圖中的是一枚蘇俄製的一百四十公厘直徑火箭和火箭發射器。據美國空軍說，這種火箭長四十三吋，重約九十磅，射程逾五哩。越共於上星期五日用來襲擊峴港空軍基地。是共軍在南越境內使用這種火箭的第一次。（美聯社無線電傳真）

社論 香港朝向再度繁榮的路途邁進
——對新財政年度的預算案所具的精神和趨向分析

香港政府一九六七至一九六八年財政年度的新預算案，已向立法局提出。歲入總數是十八億九千六百八十八萬九千元；歲出總數是十九億一千九百七十八萬五千五百一十元，與一九六六至一九六七年財政年度的修正預算比較，歲入增加了六千七百九十五萬五千元；歲出增加了七千三百七十萬零一千五百一十元。實際的赤字是二千二百八十九萬六千五百一十元，創本港戰後赤字最低的預算紀錄。財政司把這一新預算案描述爲「使人興奮」的預算，社會人士可能亦有同感。我們昨天已對此予以初步評述，肯定它是香港當局表現的明智。現在再就新預算案所反映的精神和趨向，以及對其本港經濟的未來措施，再補數言。

第一、新預算案最受居民重視的部份，自然是稅收。此不僅香港一地爲然，世界各國都是如此，因爲每個居民所最關心的是自己的錢包。收音機牌照費的廢除，印花稅和差餉稅的減低徵額等等，都足表示港府當局已經了解居民負擔已夠沉重，殺雞取卵的政策絕不是正當的開源之途。在新預算案未提出之前，社會各方面傳加稅之聲，擾動聽聞。此雖爲一般人的敏感，但也是社會傳統心理「羊毛出在羊身上」的自然流露，不能厚責。港府當局能夠以事實安定人心，重視民困，不以加稅作爲增加歲入的手段，這是值得社會欣賞的新觀念，反映港府當局對香港社會現實和未來遠景，已有一種嶄新的認識。

第二、新預算案除了數字以外，它的最重要之處是反映一種趨向——使香港再度繁榮。銀行擠提潮和暴動騷亂危機，曾使香港經濟遭受空前巨創，到今天爲止，一般而言，我們的經濟還在「療傷」和全面復元安營期，今後一段時間，無比重要：能否再度繁榮，需視政府和居民的努力。港督在施政報告中，曾對過去一年來各方面的良好表現，予以具體說明，而且堅信今年的工商業必再邁進展。我們對港督的展望，自不懷疑；但誠如港督自己所說：一切進展必須有良好的秩序和社會安定。換言之，良好的秩序和社會安定，纔是進步的大前提。我們認爲香港恢復繁榮的有利客觀條件，與三年前並無不同，這是因爲香港在目前國際大環境中所獨享的地利因素使然。良好秩序的建立，必須先求整個社會的安定。新預算案的總趨向，就是要使香港經濟全面復元，再度出現繁榮。要實現這一目的，政府當局凡有措施，必須把安定社會作爲優先考慮的條件。中國古訓有句話：「勤政愛民」，能從此四字出發，社會就能安定，繁榮也會隨之而來。

第三、新預算案歲支以教育經費爲最多，數目是二億八千四百二十一萬九千八百元；這項數字，表示港府當局對教育事業，已深刻了解其重要性。這是一項可喜的現象。我們過去曾一再指陳：十年樹木，百年樹人，教育是一切進步和安定的主要動力。最近發表的「九龍騷動調查報告書」中，也肯定對青年「投資」的重要性。一個社會的繁榮，要靠教育的發達來持久，否則就會成爲一時的虛假現象。因爲繁榮是靠人創造的。新預算案所列的教育經費雖然佔歲支最大的比例，但這是有價值的「投資」，甚至把一些無實際需要的歲支削減，移充教育經費，我們認爲也是合理之事。

從新預算案所具的精神和趨向而觀，與居民的希望大致符合。我們向來主張量入爲出，在支出方面仍有改善餘地的是公務員薪金問題。新預算估計薪金支出需要六億四千九百萬元，佔總歲支的百分之四十七點六五。人數方面，將由現時的七萬零八百五十六人，增至七萬三千一百九十人。若照所增的數字二千三百三十四人而論，爲數不大，但問題的癥結並不在新增人數，而在於行政效率。這點，我們認爲應從兩方面分析：一是現時的各行政機關，有無冗員現象？二是現時各機關的人事管理，是否講求科學方法？

社會人士對上述兩個問題的回答，大多數認爲各機關確有冗員，導致冗員的原因就是缺乏科學的人事管理，使寶貴人力，徒相浪費。前天發表的「人事小組委員會」報告書，也承認冗員有裁減的必要，同時要求各機關改良工作方式和人事管理方法。凡是有冗員現象存在的政府，不僅開支增加，而且缺乏行政效率。這是政治通病，治療的方法是簡政汰冗。否則，行政講求進步，紙是說到做不到的美麗諾言。

對香港的重見繁榮，人人咸具信心；不過，在到達再度繁榮之前，我們面前仍是一條崎嶇之路，大家必須以最大的毅力和勇氣，按步前進，始能踏上康莊大道。官民同心協力，則是再度繁榮的確切保証。

慕光英文夜校招生

班級：字母班至F.3（續辦至會考班）
上課時間：下午七時十五分
開課日期：三月三日
校址：九龍太子道214至216號全座（火車橋側）
電話：801315
校監葉錫恩

招投掃雷艇

茲招人投承近期報廢掃雷艇「Cardinham（CARDINHAM）」號及「……（ETCHINGHAM）」號，該兩艇現泊在香港英國海軍基地。索取投標格式紙，出售條件等之申請書，應於最短期內，寄往下開地址：

The Director of Contracts (Naval),
(Section 85)
Ministry of Defence,
Bath, Somerset,
England.

該索取投標格式紙之申請書，必須於一九六七年三月十三日到達上開辦事處。

唐拾義根除哮喘丸增價

由一九六七年三月一日起改訂

零售 每瓶二元五毫 每打二十五元

香港 唐拾義藥廠有限公司

市政事務署佈告

在一九六七年三月三日政府憲報公佈招商承投下列各項權益：
（一）供應醉酒灣工人每日之伙食；及
（二）供應牛羊骨與政府堅尼地城屠房。
投標格式紙及詳情可向香港上環街市政府合署西座十三樓本署索取此佈
市政事務署秘書 祁禮宜

通告：香港高等法院

爲通知英國，倫敦，BATTERSEA，NO. 114，BENNERLEY ROAD，已故NMARY BERNICE ALBERTA ZIMMERMANN女士遺產事，啓者法院依照遺囑檢認及承辦法（法例第十章）五十五段（一）發出命令限上述遺產之債權人及其他人士由發出此通告兩月內提出彼等對該遺產之要求，所有債權人及其他人士請在該日以前將彼等之要求送與下署之代表人即

渣打銀行香港信託有限公司
香港德輔道中
渣打銀行大廈
或
的近律師行
香港遮打道
於仁大廈七樓
發此通告人啓

生意轉讓聲明

遵照防止生意轉讓舞弊法例第三節（香港法律第四十九章）

通告ANTHONY JOSEPH STAPLE醫生及A. J. STAPLE有限公司同於香港告羅士打行一三四——五室，將由本通告日期起一個月後將於上述地址之牙醫業務儀器及傢俬什物等轉讓與現居住於深水灣香島道四十七號之LI FUK KWAN醫生，LI FUK KWAN醫生將繼續於上述告羅士打行一三四——五室行醫但並不負責出讓人以前所欠下之一切債務。

一九六七年三月三日
出讓人及承受人代表律師
的近律師行啓

賢明婦女 當知選擇

本年夏初調整價格 零售批發惠顧請早

天喜堂 調經丸

主治各症 ……

老牌越老越可靠！ 天下馳名 百有載

TIN HEE TONG MED. MFY. 64, HOLLYWOOD RD. H.K.

承頂聲明

黃靜娟將九龍尖沙咀興發街大廈三樓之陳記士多店所有一切裝修及生財用具貨物全部出讓與陳漢廷承受，定於三月九日交易，如該號有任何華洋轇轕手續未清，請於交易前向黃靜娟交涉，日後與承頂人無關，特此聲明。

出頂人：黃靜娟
承頂人：陳漢廷 啓

現代英文夜校招生

班級：字母班至會考班（增設工餘班）
校址：九龍大埔道口福華街37號（福華茶樓側）
電話：817248
校長：黃自強

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人梳沙拍賣行有限公司定期一九六七年三月十四日（即星期二）下午三時正在香港雪廠街七十五至七十七號（?）大廈拍賣……將下列物業當衆出投：計開：此物業坐落九龍深水埗……，其拍賣房產爲新九龍內地段第一四〇三號I段……之餘段……

一九六七年三月一日
香港……
銀主代表律師……
拍賣人梳沙拍賣行有限公司 同啓

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）人民入境事務督察總主任（男性）（人民入境事務處）
（二）人民入境事務主任督察（男性）
（三）教育官（專科）（男性）（教育司署）
（四）二級機械督察（男性）（工務司署）
（五）二級勞工督察（勞工處）
（六）小販管理隊隊員（市政事務署）

有關上述職額詳情請參閱本日英文報紙。

（六）小販管理隊隊員（市政事務署）此職屬長俸制，試用期間爲兩年。
（甲）待遇：月薪由二百九十元起至五百一十元。
（乙）資格：（1）以未婚較爲適宜，年齡自十八歲至廿五歲，（足歲——西式計算），體重最少一百一十磅，體高最少英尺五尺四寸，胸圍收縮最少卅英寸，目力良好，不需眼鏡。（2）能寫中文，且須經過格檢驗。（3）於申請時，已在本港繼續居留最少兩年。
（丙）職務：管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須著制服，日夜輪班工作，並受紀律管制。
（丁）申請人須攜帶身份證及或出生紙到下列地點：港島區小販管理隊宿舍（香港皇后大道東警察宿舍大閘內），招募日期爲一九六七年三月九日十六日廿六日及三十日。（均爲星期四）於上午九時半開始。
（戊）用書面申請者概不受理。此告

香港屋宇建設委員會佈告

荃灣福來邨商店招租啓事

福來邨內商店兩間現擬承申請租賃，其中一間面積約爲一千三百八十方尺月租連同差餉在內爲港幣一千元正，此店可於本年五月一日開始營業另外一間宜作普通買賣之商店面積包括居住地方約爲六百九十方尺月租連同差餉在內爲港幣五百元正此店可於提早日期開始營業。

詳細情形及申請表格可向新界荃灣海壩街永興樓福來邨辦事處屋宇事務經理索取，表格內應註明所欲申請之商店並以掛號方式於本年三月十八日星期六正午十二時前寄達上述地址。

調查申請人之次序將由抽籤決定，中簽者當於本年四月十五日前獲得通知。任何申請者之書面查詢本會恕不奉覆。

屋宇建設委員會秘書

申請入英籍啓事

魏惠莉（BLIZABETH ELLI WEI）現住香港堅道七十號A地下現向港府申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

離職啓事

本公司職員黃某君已於一九六七年二月廿八日離職以後一切行動與本公司無涉特此通告

廣泰隆玻璃廠 謹啓

協興五金製品廠結束聲明

九龍永康街五十號D地下後座協興五金製品廠係黎少芬所獨資經營，現雙方同意將該廠所有之股權與一切生財器具什物等全部由黎少芬承受，各立合約兩份……該廠已於一九六七年三月三日起結束，嗣後如有債務……由黎少芬負責……特此聲明

飛電無綫電學校招生

（教育司立案）
班別：船舶雷達夜班（英文）電視修理夜班（英四至中文）
無綫電初、中級班（日班英文・夜班中文）
本校自置校址：香港灣仔軒尼詩道一卅八號四樓四樓 近東方戲院側
校長……謹啓

承銀主命將下開貴重物業出投

啓者拍賣人梳沙拍賣行定期於一九六七年三月十七日（即星期五）下午三時三十分在香港雪廠街多利……拍賣行內將下開物業當衆出投。

其節細如下：

出投之物業係估坐落九龍……之八十八份七之……用權此物業之現時業主及其他享有該物業之人士有權……期爲一百五十年由一八八七年七月二十七日起……載各節辦理……
面積：約四千三百方尺
地稅：每年……
補地價：……

欲知詳細及投買章程請向……主律師……或拍賣人……行

銀主律師羅文錦律師樓
拍賣人梳沙拍賣行 同啓

一千九百六十七年二月二十七日

警務處佈告

一九六七年二月廿八日（星期二）上午十一時四十分，新界……道及德士古道交界處，有一……任何人等，如目擊此次失事情形，或可提供給任何消息者，請即與新界……區交通失事調查組接洽（電話……），或逕向任何警署爲荷。

警務處處長戴磊華
一九六七年第十二號

海員通告

爲香港領海牙鷹洲防波堤燈改變其特徵事

日期：即日開始
位置：北緯廿二度廿二分 東經一一四度六分
地區：牙鷹洲北面防波堤
詳情：在上述防波堤之兩端油燈業已移去並且如下閃光燈代替
（甲）海軍部海圖第三五三六點四號由固定白色改爲掩光三秒鐘持續閃光二點二五秒鐘燈光可達三里之遙
（乙）海軍部海圖第三五三六點六號由固定紅色改爲快速紅色閃光燈光可達一點五里之遙

有關海圖：三六三二，海軍部燈塔表已……一九六六年
主管機關：香港海事處

海事處長梅德格

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六七年三月三日憲報公佈招商承投下列各項承購買香港政府屬下之酒水用之瓶器
投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處處長林英

市政事務署佈告

茲招商承投下列事項之專營權，標書必須密封，具備正副本。
（甲）在下列地點售賣小食：
香港
南灣泳灘
深水灣泳灘
赤柱佐治五世紀念公園
九龍
界限街運動場
新界
荃灣泳灘（青山道十一咪半） 釣魚灣泳灘（青山道十三咪）
咖啡灣泳灘（青山道十八咪） 加多利灣泳灘（青山道十八咪半）
清水灣泳灘（第一及第二灣）泳灘 銀礦灣泳灘
（乙）在下列地點搭建攤檔供公衆人士租用：
新界 清水灣公園
（丙）在新界青山道十一咪半蝴蝶灣泳灘經營下列業務：
（一）搭建及保養建築物一座，作爲茶館之用；
（二）搭建帳幕供公衆人士租用；
（三）搭建及保養臨時性建築物一座，供遊泳人士使用。
（丁）在新界清水灣道銀線灣泳灘搭建帳幕供公衆人士租用及在該泳灘售賣小食。
（戊）在新界青山道十九咪青山灣泳灘搭建帳幕供公衆人士租用，及在該泳灘搭建及保養臨時性建築物兩座。
（巳）在新界長洲之東灣泳灘搭建帳幕供公衆人士租用，及在東灣泳灘售賣小食。
（庚）以競投供應市政事務署圖務組使用。
（辛）辦市政事務署圖務組擔任割草工作。
投標表格可向香港……政府中央合署西座十三樓市政事務署索取，一切詳情，亦可向該處洽詢。

市政事務署秘書 祁禮宜

美參院以壓倒多數票 通過支持在越美軍
羅拔甘迺迪將發表要求停炸演說

【華盛頓二日合衆國際社電】美國參議院昨日以壓倒大多數票，通過一項支持越南美軍及支持謀求結束越戰的「奮鬥人士」努力的提案。這提案是由參議院民主黨領袖曼斯菲爾提出，並獲得該院共和黨領袖狄克遜支持，而且以八十九對二票通過。提案是作為一項對四十五億元軍事授權法案之修正案通過的——這授權法案，是詹森總統保衛南越的財政計劃之一。

【華盛頓二日合衆國際社電】美國參議員羅拔．甘迺迪，將於今日在參議院發表重要演說，提出他對越南問題的意見，預料這項演說亦將包含要求美國停止轟炸北越的呼籲在內。預料羅拔．甘迺迪對越南問題的意見，將與美國政府的既定政策相左，在目前正當詹森總統可能希望參議院的越南政策懷疑派的反對稍為停息一個時期，以抒一口氣的時候，這事將重新引起辯論。羅拔．甘迺迪的意見，可能備受參議院保守派的抨擊。羅拔．甘迺迪的政策演說，雖然為美國的報紙紛紛猜測，但保守派參議員卻不容議他的政論。

美政府重申越南政策 北越不將戰事降級 美決不能停止轟炸

【華盛頓一日法新社電】美國政府今天重申：除非河內保證「戰事降級」，作出相應的姿態，否則美國不能停止轟炸北越。國務院發言人麥克洛斯基和國防部長麥南馬拉，於一次內閣會議在白宮記者招待會上，聯合作出聲明。

羅氏重申：美國準備隨時與北越開始討論任何問題。但他強調說：「目前，我們不能說已見到對方有趨向和平解決的動作。」羅氏在提及北越駐巴黎代表梅文團最近的談話時說：它們是「十分重要的」。他說：梅文團並未提出任何交換的行動，而要求美國無條件停炸北越。但美國要求對方，有一種相應的姿態。

羅氏說：北越最近已加強它供應十七度線以南共軍的行動。因此美國不能不採取額外措施，就是從海上和陸上轟擊北越和在內河佈雷的辦法，來減少滲透。他說：「我們決心盡力支持我們在那裡的人員，並且向對方十分清楚地表示，他們不能以武力奪取南越。」

麥南馬拉說：這三項附加措施，部份是由於北越氣候欠佳，減弱了美國空軍的活動所致。麥氏在為轟炸北越辯護時指出：河內被迫從其他工作部門中，抽調約五十萬人來修理橋樑和公路，以及加強防空和海防工作。

他說：北越領袖對轟炸所造成的損失，十分清楚。為此，他們已發起一項世界性的運動，企圖獲得無條件的停止轟炸。他說：相反的來說，這正是美國不能在沒有任何交換中，停炸北越的理由所在。

【河內一日法新社電】北越今日宣稱：越南人民永遠不會在美國子彈恐嚇之下談判。北越通訊社廣播外交部之聲明說：相反的，人民將更加密切團結，並決心作戰以保衛他們國家。這聲明一再斥責美國新的戰爭升級行動，並說：「事實赤裸裸地顯示，美國統治階級加強其在南越侵略的陰謀升級計劃，並把其摧毀北越的空戰，擴大至更加危險的程度。」這聲明又說：這行動標示犯，越南人民主權和獨立，踐踏一九五四年日內瓦協定，及威脅東南亞人民之和平與安全。

曼谷華籍拘留犯 與警察發生衝突

【曼谷二日美聯社電】曼谷警察於星期四日說：被扣留在此間以待遞解出境的中國僑民約五百三十三人，於星期三日在扣留所內發生騷動。

這些華人被扣留在曼谷的警察學校，發生騷動後，增援的警察立即前往現場，到了星期三日深夜便恢復秩序。警方說：有兩名警察和附名被扣留的人在混戰中受傷，已被送往醫院。

警方說：星期三日下午，被扣留的人，如常在該學校的校舍裡面散步，但其後卻不允返回他們的房間，於是便引起騷動。

警方又說：騷動分子搗毀了學校的門窗。警方說：這些華人是因為沒有居留簽證和因為其他各種理由，而被扣留以待遞解出境的。

刺甘案奇峯突出
新奧爾良一商人被捕 將控其參與刺甘密謀

【新奧爾良城一日美聯社電】地方檢察官嘉理遜，於星期三逮捕年五十四歲，一度任職揭臘軍少校，現已退休的新奧爾良城國際貿易公司前董事克萊蕭，并控訴他犯有參加「暗殺甘迺迪總統一項密謀」的罪名。控罪未被立刻提出。新奧爾良城地方檢察官的主要偵查古維治說：克萊蕭將被控犯有參加密謀暗殺甘迺迪總統的罪名，但他不能夠說明控罪將於何時提出。

【新奧爾良城二日合衆國際社電】地方檢察官嘉理遜，於星期三逮捕前新奧爾良城國際貿易公司常務董事，并說在他對暗殺甘迺迪總統一案所進行的調查中，將拘捕其他人士。那個人在地方檢察官所簽署的一項聲明中，被証實是年五十四歲的克萊蕭，他是新奧爾良城一個知名的居民。

【新奧爾良城一日法新社電】地方檢察官嘉理遜，今天召喚前進出口公司董事克萊蕭，在他對甘迺迪總統在一九六三年被暗殺事件，所進行的調查工作中，提供證據。嘉理遜認為暗殺行動，是一項密謀的結果。

地方檢察官未有說明克萊蕭，可能提供何項情報。嘉理遜今天并向數年前曾與費里共同在一間公寓的費里鄰倫盤問其口供。費里於上週被發現在其寓所被殺。嘉理遜認為費里是死於大命，但嘉理遜說：費里死因，可能出於謀殺。那個檢察官并說：費里是他調查的一個中心人物。費里與業餘催眠家一樣，是一個飛行員。

【圖片說明】圖為於星期三日下午被捕的前新奧爾良國際貿易公司董事克萊蕭，他的被捕與新奧爾良地方檢察官嘉理遜對甘迺迪總統被刺案的調查工作有關。（美聯社無線電傳真）

澳洲醫生發表研究報告 指出啤酒濃茶及糖 可防腐牙保護牙磁

【雪梨一日路透社電】此間第十八屆牙科大學獲悉，啤酒、濃茶及糖的產品，均能協助防止腐牙。

大會獲悉，啤酒與茶含有鈣，可保護牙磁，但由蔗糖傳來的鈣鱗糖則甚而更有保護性。

新南威爾斯大學兒童衛生學院院長比佛力治教授及雪梨牙科研究院主任哈里斯，在報告中稱，鈣可防止許多牙齒腐爛，由蔗得來的物品亦可同用。

哈里斯稱，在十二個月的鱗化物研究中，在一千三五百名歲至十五歲兒童中已有腐牙之嚴重減少，其中半數在其日常食物例如麵包、麵粉、餅乾及果醬等，加入鈣鱗糖約一茶匙。比佛力治教授稱，一年後，他們的健康並無不良影響。

國片「養鴨人家」將在倫敦首映

【倫敦一日中央社電】中華民國的影片「養鴨人家」，將于本月初在英首映。「自由中國之友協會」在「自由中國中心」資助下，該片將于三月十一及十二兩天放映兩場日場，招待華僑及中國留學生。

「養鴨人家」在亞洲影展中獲得好幾個獎。它最近在西歐放映，也贏得歐洲觀衆的熱烈好評。

北平「光明日報」總編輯 穆欣罷官後再度被起用

【東京二日美聯社電】日本產經新聞駐北平通訊員報導：「光明日報」總編輯穆欣已經「平反」（被翻後復起用）。這是「北京大學革命造反派」的「中共中央委員會」的大字報披露的。穆欣原為「中央文化革命小組」委員，曾被北平的大字報指為反毛。

【東京二日法新社電】日本產經新聞的駐北平記者今日報道，中共現似開始被剝奪名銜的領袖及幹部，將之復職，該記者引述此份刊物，二月廿三日出版的第四期「紅旗」雜誌的社論，提倡社論稱，文化革命已進入鞏固並涉領袖的職務的階段。

該記者引述二月廿八日「北京人民大學」張毛派的大字報稱：「驚被撤領袖的會議」已決定恢復「該文化革命委員會」委員：「光明日報」總編輯穆欣的職位。

北平市民現正討論，此類回復職位將實行至如何程度。

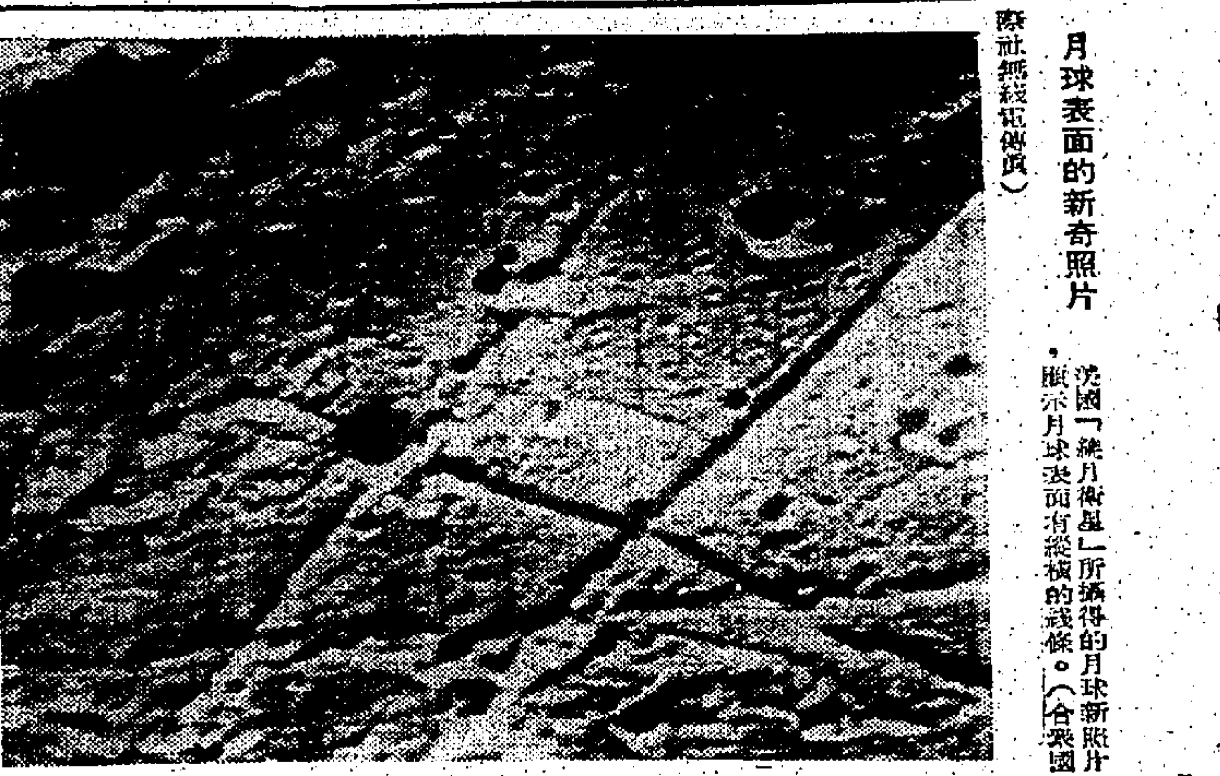
印共黨親北平派 與親蘇派起衝突
因聯合組織省政府意見紛歧

【凱勒拉省特立凡德倫一日法新社電】親中共與親蘇聯兩派的印度共產黨，成功地合作在凱勒拉省組織聯合政府後，於今日發生意見衝突。

在此間共黨會已有附日之親中共派，今日發表一份公報，指摘親蘇聯的「修正主義者」分給選舉與反對黨，「聯成民主勢力在數省選舉中失敗」。在印度十七個省中，凱勒拉是兩派共黨在選舉中結盟，並合組政府之唯一省份。親蘇派的共黨主席但治，今日在記者招待會說：在討論地方問題的省級階層上，合作不是困難的，但在對國會的國際政策和外交政策問題方面，兩派之合作便發生困難。

美繞月衛星拍回照片 顯示月球表面呈格狀

【華盛頓一日美聯社電】兩張由繞月三號太空船」拍攝的月球照片，星期三分發出來，一張顯示月球表面有格子狀物存在，這是對所有月球照片中新奇之處。另一張為二月三日蘇聯月球太空船九號，美順登陸月球的地點。「繞月三號」太空船，係在距離月球表面約三十八英里之處拍攝者。兩張照片所顯示的地區，均係月球西端「靜海」附近。太空署官員拒絕推測，這兩張照片所顯示的月球上不平常地區的性質如何，要等候較詳細分析之後，才能作揣測。



月球表面的新奇照片（美國「繞月衛星」所攝得的月球新照片，顯示月球表面有縱橫的線條。）（合衆國際社無線電傳真）

貼大字報攻擊日共 中共留日本學生 與日共學生互毆

【東京二日合衆國際社電】約六十名在日本留學的中共學生，今天在東京市內，與一個親日共的學生團體發生衝突。一名中共學生的眼部被打傷。

當中共學生在「聯絡」學生宿舍中張貼大字報，指摘受日共支持的「日、中（共）友好協會」，破壞日本和中共的「真正友誼」時，衝突遂告發生。

該協會租住在同一大廈中的職員，撕下了大字報。他們於中共學生倘遊說會辦事處時，曾召集約四百五十名日本學生協助對付，有二百名警察，也趕到現場，來平息事鬥。

今天的事件，是在中共學生與由日共黨員組成的僑協會，進行了長期的爭執之後發生的。大部份那些中共學生，是海外華僑商人的兒子。

按：上星期選舉結果，親蘇派的共黨在五百二十五席之中央國會中，所佔之議席，由十六增至廿二席，親中共派則由十四增至十九席。

美駐印尼大使証實 將七千萬元貸款 助印尼重建計劃

【耶加達二日美聯社電】美國駐印尼大使葛瑞恩於星期四日證實，美國準備於一九六七年貸款七千萬美元給印尼。葛瑞恩與印尼外長馬立克會晤後，作出這項簡短的聲明。此間權威人士說：這個數字仍未確定，亦未獲得貸款的保證。此間經濟官員於星期三日告知內閣執政團說：印尼將會獲得各國貸款二億一千萬美元，作為本年度經濟重建計劃的一部份。

英儲備量改善後 外滙市場又挺昇

【倫敦一日路透社電】預測英倫銀行將於明日公佈，英資金及美元儲備有大改善之後，此間外滙商今日爭購英鎊。

今晨外滙市場一經開市，英鎊對美元率已由越宿之二、七九三一元升至二、七九四六元，稍後漸漲，價格續升，其後市場聞財政統計員估計，表示在過去數週間，大量流入之美元，已成為儲備金。這就更鼓動了購入活動。商人說，「購買英鎊規模頗大」，英鎊遂升至二、七九五六元。

今天稿擠「國際剪影」暫停

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

本公司定于一九六七年三月二十二日（星期三）下午三時在香港皇后大道中五號恒昌大廈六〇五室本公司總管理處內舉行股東尋常年會事為（一）審核一九六六年度資產負債及損益帳目（二）審核該年度董事會及核數師報告（三）選舉董事（四）聘請核數師及（五）指定派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時惠臨指導為荷

再者本公司股份自本年三月九日起至三月二十二日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告

一九六七年三月二日

承董事會命 總經理 霍寶材 啓

VVIBRO

惠保打樁有限公司誠聘富有經驗及深諳英語之高級工程測量員一位，待遇從優。

請親繕詳細經驗及履歷逕寄香港太子行422室本公司土木工程部總工程師收。

大坑西徙置區街坊福利會公告（四總人字第二八九號）一九六七年三月三日

本會此次發行一元樂助獎券，經于三月一日假華人酒樓當衆抽獎。中獎者請于本年三月卅一日前攜同中獎獎券于每日辦公時間來會領取獎品；逾期不來領取，撥充福利經費，幸勿延誤。茲將中獎號碼公佈于下：

首名：〇四九八六　二名：〇九九五五　三名：〇〇三九三　四名：〇一五二一　五名：〇二七六五

六名：〇八四〇九　七名：〇一五五五　八名：〇七七六三　九名：〇二八〇五　十名：〇五六七四

入圍獎五十名：

0306 7061 9747 6961 5562 6425 5963 3701 7580 0081 9294 3991 8846 0148 4842 9984 8236 9852 0448 1937 5697 5578 5062 5958 2901 5210 6487 1144 3175 8981 6171 9453 9528 0525 5278 8709 9620 6746 7151 7787 5600 9829 7058 1271 9134 3486 6696 9790 6465 8005

理事長吳文淦　副理事長徐漢興　陳錫良

註：所列號碼如有錯誤，以本會門口公佈為準確。

謝

世親鄉姻友教

先嚴陳靜濤法號慧濤府君之喪于昨（二）日在萬國殯儀館出殯辱承

親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感謹此鳴謝

棘人 陳君澤 陳君傲 暨家屬泣叩

不孝錫輝等侍奉無狀禍延

顯考董公仲偉字壽焜府君 痛於公曆一九六七年二月十二日下午四時卅五分壽終港寓正寢積閏享壽八十有餘歲經于十四日舉殯安葬柴灣佛教墳場謹擇公曆三月四日農曆正月廿四日（星期六）假座加路連山道南華體育會場館舉行三虞家奠叅屬

姻世寅鄉宗 誼哀此訃

聞

是日由上午八時至十一時開祭　鼎惠懇辭

孤子 錫英 錫權 錫輝 錫林 錫光　泣血稽顙

媳 陳寶釧 梁漱光 周倩儀

女 詠然 泰然 惠然 美然 逸然 欣然 舜然 若然 式然 碧然 寶然

婿 梁星 潘年 〔岑泰楷〕 麥仰端 雷炳森 陳偉生 梁庭洽 馮宗英 林日衍 萬允頁 朱鴻　泣淚稽首

兄偉廷 弟鶴年〔幹文〕　泣淚稽首

孫 建平 建中 建文 建邦　孫女 瀅 淇 泻 潔 宜　泣淚稽首

姪 錫灃 錫鏻 錫標 錫麟 錫松　姪婦 渡邊久子 簡宜棣 陳其本　錫成 錫棵 錫圖 錫麟　姪女 沛然 蔚然 惠憲 惠珠 慧薇 美然 杏然　姪婿 歐偉才 黃樂期 劉才 〔陳仕富〕 何惠鏞　泣淚稽首

姪孫 厚賢 厚聖 厚德 敬仁 厚行 厚福 樂仁　姪孫女 力明 愛蓮 盈　抆淚頓首

外孫 岑家鏘 岑家炎 麥思誠 梁思強 梁思達 雷銳鏘 雷銳燊 雷銳森 林偉球 林偉基 馮頤和 馮少博 萬彼德 萬添美　外孫媳麥秀蓮

外孫女 岑香海 岑詠霜 麥思嘉 梁幗琪 雷德欣 雷嘉欣 林愛鑾 馮來儀 萬婉薇 萬比提 萬珍妮 陳穎雯 陳穎璣　外孫婿區偉業 外孫婿白大衛　抆淚頓首

外曾孫 岑國勳 岑明基 白　外曾孫女 區敏瑩 區敏怡

姪 錫禧　拭淚司書

喪居：香港堅尼地道卅號十二樓 電話二三九九八七號

工商領袖讚揚財政司議建 減免稅收新預算案 反映經濟情況良好

桑達士認為本港應在穩健中發展 取消收音機牌照費最受大衆歡迎

【本報訊】本港工商界、銀行界及置業界人士，認為財政司郭伯偉前日在立法局會議上提出的新預算案，反映出本港經濟情況良好。

滙豐銀行總經理桑達士說：對財政司不準備加稅的做法，本人甚為欣賞。該預算案顯示郭氏已盡可能將稅收降至最低的地步。

桑氏指出：本港財政不得不建立在穩健的基礎上是正確的。

該行副總經理賀登亦贊同桑達士的說法，並表示現時本港經濟已回復在繁榮的基礎上。該預算案無疑問的將會帶來良好的反應。

他相信今後本港銀行界將會廣泛的展開投資，而不單是地產的投資。

賀氏強調說：財政司此項減低稅收及免稅收的措施，為本港前途帶來了好兆頭。

九龍總商會理事長謝伯昌，認為本年度的預算案，是財政司高明之處，是一項安定民心的好辦法，因為由於本港增加了四千萬軍費的負担，已使人有恐懼加稅的心理。現在不但沒有加稅，反而有些稅項減少，對今年工商業的發展，是有良好影響。

謝氏又說：減低遺產稅率，就不致有許多人逃稅，因許多人並非有很多的現金在手的，減少稅率便可減少逃稅，是一個好辦法。

關于收音機取銷牌費問題，謝伯昌說：這更是對大衆市民一件好事，但事實上市民所有屋子內及手提收音機多到不可勝數，故政府實難以向他們徵收牌費，如僱用更多更多的人員來巡查，那是不合化算的。現在索性取銷徵收牌費，從消極中改變，是辦法之一。

無線電聯會張立基意見

港九無線電聯會會長張立基，昨日在該會的記者招待會上表示：該會同人對財政司郭伯偉提出免收收音機牌照稅一事，感到無限欣悅。

張氏表示：以前同業每出售一部收音機，便會產生登記顧客姓名、地址的麻煩。而免牌照稅後，不獨使該行業務進展較為方便，而購買收音機者亦可免卻一部份金錢及心理上的負担。以前，未有領牌照者，常恐懼會被提控。

出席記者招待會的，尚有該會常務董事黃耀綸及會員馮耀勳等。

中華廠商聯合會副會長尹致中，對新預算案未表示意見。

（尚有地產商會首腦對新預算案發表意見刊在第六頁）

廣州大字報有驚人揭露 粵「副省長」趙紫陽 乘汽船逃走被捉回

被鬥時的圖片亦在大字報出現 接管「廣州日報」引起衝突死傷百餘人

【本報訊】綜合昨日由大陸返港的旅客透露：廣州最近出現許多寫着「毛澤東已秘密離開北平，不知去向」的大字報。上月廿八日，「廣州日報」發生擁毛派和反毛派鬥爭奪權接管流血的衝突，死傷百餘人，事後出動共軍接管，數百名反毛派的紅衛兵被捕。

本月一日下午，廣州共軍出動十多部載有大批共軍和架有機槍的軍車，包圍西關的「省革聯」總部，並撤接管，但未拘捕任何人；並在當日舉行十多萬擁毛紅衛兵巡行，慶祝奪權接管勝利。最近兩天來的透露：中共「廣東省委第一書記」兼廣東省副省長」趙紫陽，是「省革聯」的領導人，并指他曾企圖乘坐汽船逃亡海外，但中途被截拘回；同時在大字報上貼有趙紫陽被武鬥時的現場圖片。旅客並描述該圖片是由一名紅衛兵用雙手將趙紫陽的頭髮抓緊，將他頭部壓向下垂，另一名紅衛兵用右腳踏在趙的背部。廣州市區在前日貼出用「軍委會及國務院」名義的大字報，內文大致是：「無論任何人未得「軍委會」和「國務院」的許可，不得隨意將未犯有嚴重錯誤的共幹進行鬥爭及毆辱。」上月二十六日，抗日西路（現改為「和平西路」）有十多名被指為犯有強姦、搶劫及霸佔民房等罪的北方紅衛兵被捕。據認識一些名中共高級共幹的旅客透露：現廣州所有的監倉，都有人滿之患，短期內遞解北上。

上月廿八日早上，目擊在「省革聯」掌握中的「廣州日報」社，被數千名擁毛派的紅衛兵包圍，進行奪權接管的鬥爭；經過兩小時左右的爭辯後，仍未有結果，在該報社外的擁毛派紅衛兵便大叫衝門，當時在該報社內「省革聯」的紅衛兵和赤衛隊亦衝出，遂造成雙方流血衝突的毆鬥，這場衝突，雙方共死傷百餘人。事後共軍開抵現場，將數百名被中共認為反毛派的「省革聯」紅衛兵拘捕，用軍車運走。該報被共軍接管後，經已停刊，致目前廣州報章祇有一份「南方日報」做中共傳聲筒。

該兩名旅客又說：他們是住在「和平西路」的，在上月廿六日晚，有一隊「公安局」的人員，將他們附近鄰居的一所房屋包圍搜索，約卅分鐘左右，從屋內將十名北方紅衛兵拘捕，其中有一名為女性；同時在屋內搜出收音機、單車、和一大批物件，事後據「街館」透露：該批紅衛兵是由一名年約十六歲的上海學生領導，他們遂在上月廿一日前離開上海，但直至廿六日仍留在廣州，所以將他們拘捕。該「街館」繼續說：該隊的女隊員，後在「公安局」揭發她們被該隊領導強姦，其他女性證該隊紅小鬼拘捕，和指控她們的情形。另一名旅客說：「省革聯」的組織，是由一批文教及工人所組成的。

不理中共紅衛兵狂妄要求 港府在調查後 八名蠔民獲釋

【本報訊】曾經兩度被中共紅衛兵及民兵越境追入本港向流浮山蠔場要求交回的八名蠔民，昨晨在政府調查後，已全部開釋。

政府新聞處昨晚在公佈上說：「於本星期一日非法自流浮山蠔城潛入本港八名人士，經過港府當局扣押，展開調查後，已於今晨在本港內全部開釋。」

該八人查明是兩家人，其中一家的戶主姓金安（譯音姓名），另有一家人姓名未詳。據說其中一女性正是他們逃亡至沙圍廟一木屋中避難的漢子。

基督教女青年會主辦 睦鄰運動三項比賽成績

【本報訊】香港基督教女青年會舉辦睦鄰運動徵文、圖畫、及舊傢俬布置比賽，各項作品已經評定，將於今日下午五時起，在大會堂低座將各項作品在展覽廳展出三天，並由教育司簡乃傑主持開幕禮，簡乃傑夫人頒獎。

比賽結果：徵文（高級組）冠軍：安慧芬（拔萃女書院），亞軍：黃淑明（諸聖中學），季軍：陳越嫦（青年會中學），優異：梁美瑩（顯理中學），黃淑貞（元朗信義中學），蘇文英（香港真光中學），洪彩英（青年會中學），朱桂芬、湘韞中學，龍炳森（福堂中學），吳錫鴻（英華男書院），楊慕立（香港真光中學），歐其雄（崇灣官立中學），李桂顏（何東青年會中學）。

（初級組）冠軍：黃美英（香港真光中學），亞軍：林銘池（元朗信義中學），鍾翠蓉（青年會中學），季軍：關潔儀（顯理中學），余家樑（諸聖中學），優異：方展鵬（英華書院），黃淑瑜（聖瑪利亞堂英文中學），黃忠屏（香港真光中學），傅冬薇（拔萃女書院），譚銀女（青年會中學），林紫貞（顯理中學），羅艷蓮（培道中學），鍾少珍（何明華中學）。

圖畫（高級組）冠軍：宜傳標（香港真光中學），亞軍：梁文旋（香港真光中學），季軍：李慧賢（培道中學），唐關玲（英華書院）。優異：徐仲莊（培道中學）。（初級組）冠軍：麥頤揚（嶺南中學），亞軍：吳小玲（培英中學），季軍：劉思潔（培道中學），優異：梁輝秉、黃惠智、陳英立、陳耀光、沈斌（宜道中學）、陳玉媛、何淑明、李彩娟（培道中學）、梁其汝（嶺南中學）。

舊傢俬佈置（初級組）冠軍：麥頤揚（嶺南中學）、亞軍：李銳灌（培英中學），季軍：楊汝穗（培英中學），優異：蔡國德（嶺南中學）、江志強（信義中學）、林根梓、黃楚璋（宜道中學）、傅迎嬌（培英中學）、陳玉瓊、雷少梨、張淑明、陳振宇、陳會儀（培道中學）。

美助理國務卿 賓第昨過港 赴菲主持美使節會議

【本報訊】美國主理遠東事務助理國務卿威廉·賓第於今晨零時五分由美經東京乘西北航機到港，逗留一宵後，隨於今日離港飛馬尼剌。賓第此次東來，是到菲律賓主持在碧瑤舉行的美駐亞洲各地、澳洲及紐西蘭各地使節會議。該項會議定於明日開始，一連五天。會議完結後，賓氏即返回美國。

警察訓練學校明舉行結業禮

【本報訊】警務處長麥丁准將，將於明日上午九時半在香港仔警察訓練學校，主持見習警員一百廿五名，女警員十五名及水警隊警員一名的結業及檢閱典禮。參加上述典禮諸將有警務人員一百一十八名，其中包括督察廿八名，女督察兩名，警員八十三名及女警員五名。於舉行檢閱時，高級警察麥基黎將担任指揮。香港警察隊的樂隊，屆時將在場演奏。

港督夫人參觀復康健療所水療池

港督夫人巡視復康會健療所

【本報訊】港督戴麟趾爵士夫人，昨日下午三時，前往將於明日舉行售旗籌款的香港康復會觀塘健療所巡視，陪同前往者有：該會主席方心讓醫生，及各委員，抵達時，該所主任岳士膺迎迓，並引導至各部門參觀。

港督夫人先後巡視該所之職業訓練工場，物理治療部、宿舍、水療池、橡膠部，織塑膠部，及義肢製造工場等處；對於該所能自製義肢以使病人安配，深表滿意。

該會於一九五九年成立，一九六三年建成觀塘復康健療所，專以收容治療一般不幸意外傷殘人士。因開支繁鉅，經定期明日舉行售旗籌款，由馮秉芬夫人担任售旗委會主席，為呼籲善長慷慨解囊，馮秉芬爵士夫婦將於今晚在香港電台及麗的呼聲、商業電台廣播，希各界人士大力支持，踴躍捐助。

東南大廈

面對永安公司詩道尼軒灣鑼銅

清活價特，有限餘所

用途	座別	樓次	建築面積	不二價	租金
商業	A1	地下	420	220,000.	2,500.
	二	樓	1650	175,000.	2,100.
	三	樓	1520	165,000.	已租
	A	四樓	690	60,000.	500.
住宅	B	五樓	500	40,000.	400.
	A1	五樓	730	44,000.	400.
	A2	五樓	280	21,000.	260.
	A	十一樓	825	58,000.	已租
		十二樓	825	58,000.	已租
		十三樓	825	58,000.	已租
		十四樓	825	58,000.	已租
	A2	十六樓	310	26,000.	已租

利興：237885,230573

季末貨尾 大清除

又靚又好 要買平貨

平到離譜 敬希及早

		原價	特價
日本男裝尼龍襪	每對	$ 2·00	$ 1·20
名廠男裝長袖毛衫	每件	$32·50	$18·50
名廠男裝毛背心	每件	$28·50	$15·50
新款棉質毛背心	每件	$36·50	$11·50
日本特頭綸棉恤	每件	$17·50	$ 9·80
美國女裝柯綸外套	每件	$45·00	$29·50
女裝印花長袖尼龍T恤	每件	$29·50	$21·50
名廠女裝織花外套	每件	$36·50	$24·50
日本女裝套頭毛衫	每件	$29·50	$19·50
日本女裝繡花毛外套	每件	$42·50	$29·50
日本女裝三骨袖T恤	每件	$27·50	$13·50
意大利名廠女鞋	每對	$89·00	$35·00
澳洲名廠女鞋	每對	$55·00	$25·00
美國名廠女鞋	每對	$29·00	$19·00
意大利男裝皮鞋	每對	$68·00	$35·00
44"日本印花薄絨	每碼	$12·50	$ 7·50
44"日本素色㡌	每碼	$11·50	$ 7·50
58"日本素色嗶吱	每碼	$ 6·50	$ 3·50
日本男女裝牛仔褲	每條	$ 9·50	$ 7·90
大型摺餐桌	每張	$59·50	$43·00
日本富士美綢被	每張	$46·50	$38·50

營業時間：由上午十一時至下午九時 週末假日晚上九時半收市 逢星期四日休息 食品部上午十時開始營業

大

天主教 聖博德英文書院招生

中英文各班春季插班半費生一百名

（F.4，中四班保証參加1968年會考）

夜中學：三月新班（F.1，2有英，數，理，國文全科）

F.3一律半費12元，中學班學費10元

校址：銅鑼灣軒尼詩道門牌——號（大丸百貨公司側直入）

大隆建築公司

香港大道中余道生行208室

界限街大樓

現貨

半期街有78年·不須補地價

每戶獨立水錶·不須攤水費

界限街2號 通州街大草邊

先付樓價二成……即可入伙

其餘樓價八成……分期五年

每層二萬餘元

洽購處 1.本大樓管理處 2.大隆公司電話：221563—221564

九龍尖沙咀漆咸道33-35號

友聯大廈

UNION MANSION

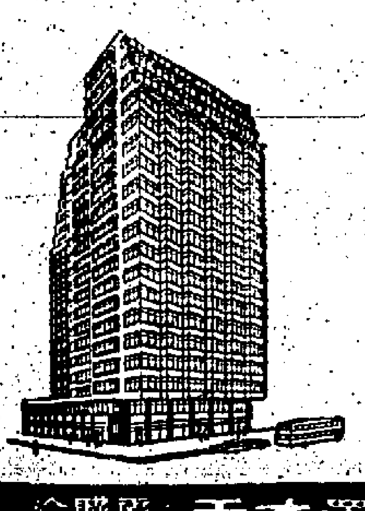
有半山優美之景

無山泥傾塌之險

任即買即

由三萬餘元起

價折 特八 優待



洽購處 天才置業公司

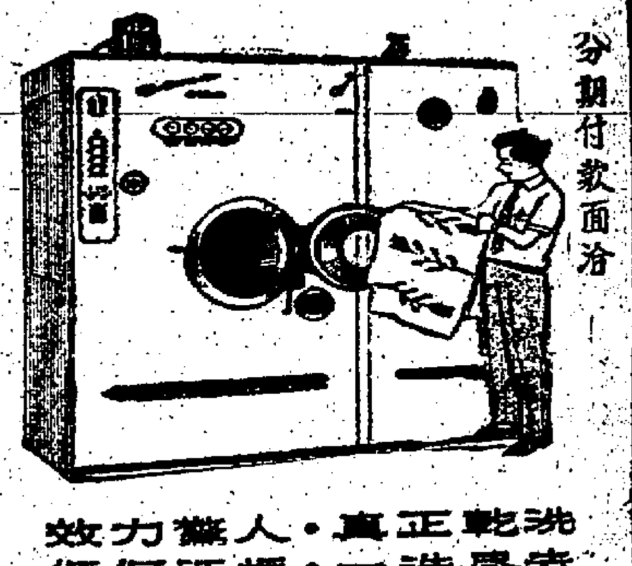
九龍漆咸道地盤辦事處 電話：669916

工商晚報贈送彩色畫刊啓事

本報為增加讀者興趣起見，特每週增編彩色畫刊一張，內容豐富，精美悅目，逢星期五日隨報附送，不另收費，至祈讀者諸君惠予留意。

美保 乾洗機及冷衫打毛機

分期付款面洽



效力驚人·真正乾洗

任何污垢·一洗摩去

全部自動·節省人力

經已採用本機商號

紐約洗染公司 百老滙洗染公司 英華洗染公司 南記洗染公司 張記洗染公司 偉林洗染公司 大同洗染公司 紐約洗染分行 華懋洗染公司

百樂門洗染公司 建生毛織廠 與藝毛織廠 美態毛織廠 標準毛織廠 真成毛織廠 長城毛織廠 國樂大酒店 百樂大酒店

總代理：南僑企業有限公司

香港東亞銀行大厦七〇一室

電話：二二五五零五·二二五二三

刊登本報廣告請撥電話七三零七〇八

四海週報 第八期出版

本期增設猜大頭仔有獎 猜中可得芝柏表一個 價值港幣六百元

彩色：蕭芳芳時裝表演 · 李琳琳與春季新裝 · 草日流派插花展覽 · 被認為很衰的世界名畫

要目：新加諾瑤台 · 東華三院內幕 · 添美娜太早熟了嗎 · 「星點雲裳」時裝表演 · 法蘭仙納杜拉長袖善舞 · 選購傢具的常識 · 怎樣將髮片做成髮髻 · 街頭攝影——何藩 · 審去聚歸（小說）——青青 · 金鎗人（漫畫連載）

逢星期五出版 每冊港幣五毫 FOUR SEAS WEEKLY No.8

耳聾機

西德製造 新式小腸氣帶

聯生製造廠有限公司

本廠聘請表帶工程師一名，應徵人需具有五年以上表帶製造經驗，包括工模設計，熱處理，力學分析，電解，磨光及不銹鋼清潔等技術，年歲以三十五以下為合。薪金每月由一千八百元起至二千五百元。

聯生製造廠有限公司出品之表帶，年來備受各國名表選用，故應徵者需自信有強大魄力及意志，以符合本廠之高度技術及科學化管理發展，應徵者需來函九龍汝洲街七十七號二樓本公司陳總經理收，一切守秘。

環球輪船管理有限公司 附設環球海員訓練學校第三期招生

本校初級班第二期學生定於三月底結業，今續招第三期新生

班級名額：初級班——暫定五十名

資格年齡：高級小學畢業或同等學歷，年齡由十七至二十七歲，必須體格健全，無近視或色盲者。

受訓期間：六個月

待遇：一、在受訓期間學雜費全免。二、結業後在船上實習期間，最初十五個月除公司供膳外，另有津貼，十五個月後，按照公司規定支薪，並供伙食。

上課時間：每週五天，由星期一至五，每晚七時至九時半。

報名日期：由三月一日起至三月八日止，每日下午五時至七時，星期六休假，星期日上午九時至十二時。

報名手續：須備二吋半身相片三張及學歷証件，必須親帶身份証。

報名地點：香港太子大廈二十二樓本公司

（另有師資備案）

買樓？輕而易舉！

凡有正當職業人士

買樓輕而易舉！

請填妥此表格

寄大道中恆昌大厦1603室

香港建築貸款有限公司

本人對貴公司貸款購屋計劃深感興趣，請詳解手續。

姓名

地址

3.3.67

世界康復基金會總裁盧斯克表示
香港應設開心手術設備 訓練專治心漏手術人才
本地病者並無可能盡赴美國醫治
盧氏解釋該會工作並非專醫心漏

【本報特稿】「施行解決香港心漏病的唯一辦法，只有香港本身設有施行開心手術的儀器，並從事醫治心漏病的手術訓練。」這是世界康復基金會總裁盧斯克博士在接受本報訪問時所指出的。

他說：事實上，香港具有充份的條件開設醫治「心漏病」的外科手術部門。設置儀器費用約四萬至五萬美元，而訓練一組專門從事心漏病治療的醫生，亦並非難事。

盧斯克博士是為主持該基金會在港開設的兩個康復中心的奠基禮而於日前自美抵港的。該兩中心是由美國撥款一百二十萬美元而成立的。

在港期間，盧博士參觀了香港仔葛量洪醫院，對該院的設備及醫療情況表示讚賞。他並認為：以該院現時的設備，是可以增設醫心漏病的外科手術部門。

據盧氏所知，本港患心漏病的兒童達二百多宗；而非正式統計的數字，超過了三百宗。他說：倘若這些心漏病患者都赴美接受手術治療的話，不但費用龐大，而且亦是不可能的事。因為每一宗的消費，不包括旅費及生活費在內，單手術費及醫療費，即達七千美元。這豈是合算的事！

他認為：最大的負担還是責任感問題，由於實施這項開心手術，其生存的希望僅為四分之一；萬一有所差池而造成死亡，又能歸咎於那一方面呢？

……另由兩名社會工作者擔任翻譯，並由一兩位中國籍的病人陪伴，以免病人寂寞，這些都是需要花費的。

平均來說，心漏病的全部手術過程，是達六個鐘頭，甚至達八個鐘頭的可能，然後經過約一星期的特別護理，患者始漸漸快復健康。「補」心漏的步驟，據稱：有三種不同方法，最簡單的是用針把「洞口」縫上，或以化學質物件填塞；若前兩者不適用時，只好在心臟其他部位割下一塊肉填補「洞口」。

至於如何才知道患有心漏病呢？這位專家說：一般來說，鑑定的方法是須看一個人的臉孔及手指甲的血液是否呈現「紫色」。說到心漏病的成因，據說是由於母體在懷孕最初三個月中患上「德國麻疹」，則嬰兒通常會有「心漏」病。

盧斯克博士就本港「心漏病」問題，並再三強調：香港本身設立專門醫療部門，是急不容緩的事。至訓練施行心漏手術的醫生，或赴美國深造，或赴英國，澳洲接受訓練，並不是一件困難的工作。

世界康復基金會在日本、南韓、南越等地，均有康復中心設立。據盧博士說：在南韓方面，並從事農科研究，使牲畜改良後，延長至第三十代。同時，一九五三年南韓人平均壽命為卅一歲，及至一九六五年竟提高至五十五歲。

盧氏離港後，將轉赴南越，訪問該會在該地開設的殘廢者職業中心。

這位現任世界康復基金會總裁的盧斯克博士，並為美國紐約大學醫療中心康復部門的主持者，及紐約時報特約撰述。由於其對康復醫療的服務精神，被譽為康復醫療的權威人物。

盧斯克博士接受本報訪問時，發表談話的神情。

甘廼迪痙攣兒童中心
港督主持啓用禮
感謝世界康復基金會慷慨捐獻

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨日為大口環最近落成的甘廼迪痙攣兒童中心主持正式啓用典禮，及將其交由香港紅十字會接收時，對世界康復基金會對本港殘疾人士問題的注意及慷慨捐獻，表示謝意。

此一新建中心為世界康復基金會所興建在本港推行兩項計劃中之一，內部包括有可收容六十名寄宿生及二十名通學生的小學管教所需的一切設備。此等設備經特別設計，以供教育及治療患有大腦性癱瘓的兒童。

港督於啓用典禮時致詞說：這個中心的故事，可以追溯至一九六四年中期，當時世界康復中心撥出大筆款項來進一步推廣本港的康復性服務，在所同意的兩項計劃中，這個中心是第一個先行完成的。

他說，他首先要對世界康復基金會多謝它對通盤的殘廢人士問題的關心和慷慨捐助，及該會與盧斯克博士本人對這項計劃的支持。

這個中心的基石是一九六五年十一月廿六日由美國國會議員普斯文主持奠基的。港督說：香港對他的關心與支持，亦表感激。

他又說：整個中心的建築設計，對使用中心者的特別需要，均經加以注意。建築物面積約二萬七千方呎，內附設可收容六十名寄宿生及二十名通學生的註冊小學的一切管理設備。這些設備均經特別設計，以供教育及治療患有大腦性癱瘓的兒童之用。這就引起不少特殊問題，對於設計和建築師……

甘廼迪痙攣兒童康復中心舉行移交儀式，圖為世界康復基金會盧斯克博士將鑰匙移交港督戴麟趾爵士。

瑞美公司新輪 恭心號初次抵港 載來遊客四百人

【本報訊】瑞美船公司新輪船恭心號於昨晨首次開抵本港，進泊海運大廈，載來遊客四百人，將在港停留三天，然後開出。據估計，船上遊客，每人在港花費約一百美元，預算購買衣物、手袋、攝影機、錄音機、電影放映機……

陳靜濤居士 昨舉殯哀榮
致祭執紼者逾千人 佛教高僧主持法事

陳靜濤居士出殯（上）陳靜濤居士靈前酒祭。（中）……

苦力運毒 判監十年
家人撞槪大哭

【本報訊】一苦力由馬來西亞運入價值十萬元重達三百五十磅的鴉片生泥來港，被控運毒入口及藏毒罪，昨在高院刑庭審結，陪審員團於退庭會商三十五分鐘後，由庭回覆，以五比二認定被告之運毒入口罪名成立，但以六比一認定被告之藏毒罪名不成立。法官據此判被告入獄十年。

被告家人聞判後，在法庭內放聲大哭，並以頭撞法庭內之木槪，當為庭內人員將之扶離了法庭。

被告男子鄭卓文，四十九歲，被控（甲）於去年八月八日運三百五十磅鴉片生泥入口；（乙）同時同地藏有上述毒品。被告否認控罪，由孫錫藩律師轉聘梁永渡大律師代辯。……

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，密雲，有陣雨，氣溫略有變動。

昨日氣溫最高攝氏表一八·三度，最低攝氏表一四·〇度。

今晨零時氣溫攝氏表十七度。

高潮：凌晨三時零一分，下午二時零二分。

低潮：上午七時十六分，下午九時卅四分。

蕭邦組鋼琴獨奏賽 角逐六小時始評定
蔡察力李比路何紹蕙獲決賽權
新界區學生參加人數本屆銳減

【本報訊】第十九屆校際音樂節比賽，昨日蕭邦組鋼琴獨奏初賽，在蕭邦的美妙音樂下，經過了六個鐘頭，才產生了三名決賽者。他們是：蔡察力（中西書院）、李比路、何紹蕙（地利亞修女紀念學校）。……

昨日比賽結果

下年度各業專利稅 預算近四千萬
最多為九巴逾二千萬元

【本報訊】港府財政司郭伯偉前日發表一九六七至六八年財政年度預算草案中，有關於經營專利事業的稅款，據估計逾三千九百三十五萬六千元，其中繳付專利稅最多者厥為九龍巴士公司，計達二千零二十一萬元。……

（一）	牌照費	麗的呼聲	二百五十七萬一千元
（二）	許可費	山頂纜車	五萬元
（三）	專利稅	大東電報局	四百八十萬元
（四）	專利稅	中華巴士公司	一百九十萬元
（五）	專利稅	電話公司	一百一十萬元
（六）	專利稅	電車公司	二百二十萬元
（七）	專利稅	油麻地小輪公司	四百二十萬元
（八）	專利稅	九龍巴士公司	二千零二十一萬元
（九）	專利稅	天星小輪公司	二十八萬元
（十）	專利稅	鑛務	二十三萬六千元
（十一）	專利稅	美人魚珍珠	一千元
（十二）	專利稅	商業廣播電台	四十萬元
（十三）	專利稅	汽油站	十萬九千元
（十四）	專利稅	行走小輪	十四萬元
合計			三千九百三十五萬六千元

今日節目

庇理羅士女校 大會堂九樓 伊利沙伯中學 巴富街中學 皇仁書院

英聯邦事務大臣 鮑登後天抵港
與官方及商界人士會談

【本報訊】英國聯邦事務大臣鮑登，現正訪問聯邦國家，將於後日抵達本港，作短時間的訪問。……

港督施政報告 醫務教育工作 均有極大進展

（續昨）

教育和住屋一樣，是本港很多家庭所關心的問題。本港每年增加大批新學位的成就是人所共知的，不過，我們並未充份注意到教育質素方面的努力。例如，師資訓練班，目前已由一年制轉為兩年制。此外，又新設有英語教授中心，指導由各官立小學所選派的教師，如何教授學生學習英語；數學課程方面，教育司署現正設法使各官立中學及小學採用現代化教學方法。

官立及津貼小學的入學年齡，現已恢復為以六歲開始，而新的小學課程，亦將於一九六九年九月間開始。現已按照這個基礎為小學各級學童擬定新的課程。

至於一九六六年整個教育在量的方面的成就，則在該年內新設置的小學學額幾達四萬個，其中設於津貼學校的佔百分之七十五。目前全港共有小學生六十二萬名，其中百分之六十六就讀官立及津貼學校。雖則現下在小學內就讀的學生，其中年在小學正常入學年齡以外的佔很高的比例，惟目前似乎有一個明顯現象，就是我們到了一九七一年的時候，可以向每一名尋求學額的小學適齡兒童，提供津貼小學學額。

對於今日上課的中學日校方面，一九六六年內所增設的學額約有二萬一千個，比以往增加百分之十三。

一九六六年九月，政府學校和津貼學校招收的中學生和大學預科生，約為四萬九千名，私立學校招收的逾十三萬名。中等教育擴展之結果，參加中英文中學會考的人數大增，一九六二年時的報名人數不及一萬名，是年則增至三萬三千名。

在一九六五年委任的大學撥款委員會，已於一九六六年開始積極工作。政府徇該會的要求，已表示贊成增加本港兩家大學的學生人數，由目前的四千一百名到一九六九年至七○年度增加到四千九百名。一九六七年至七○年的三年內，該兩校的經常費現已撥出，至於資本性支銷的撥款，則在今年稍後時間予以考慮。

在衛生方面，我們對於已獲的成績，亦有良好的理由認為滿意。我們的生死統計，與先進國家比較，並無遜色，而我們對傳染病所採取的預防措施，仍極有效。

瑪麗醫院的擴建工程幾已完成，其他主要改革亦可於一九六八年完成，使全院病床數目由六三二張增至一、○八六張。

在青山醫院，有二四○張病床的兩座新院舍已落成，在其他各處增設病床共二、七八六張的計劃已在進行中，有些且已興工；此外，並在筲箕灣興建一全科醫院及在灣仔興建鄧肇堅醫院。

年內開辦的分科醫院共有三間，油蔴地新建大型分科醫院已接近完成，而柴灣分科醫院的設計工作亦已達將近完畢階段。此等診所將能應付市內各新發展地區的需要。新界各主要市鎮現均設有大型診療所，有醫療人員駐院服務。

去年政府及補助醫院共診治病人約二一八、○○○人，而政府及補助診所門診七、八○○、○○○人，即是說，平均而言，全港每一居民年內曾經在這些診所求醫兩次。

關於社會服務工作，志願團體的工作，主要是依賴海外捐款支持，而現時有跡象顯示海外捐款將來可能不會如目前這樣多。因此，我們必須認識到我們將來將不能像過去那樣依賴這種援助。

市政局及市政事務署年內工作繁忙，成績良好。對於設立康樂設施獲得良好進展。本港現有公共戶外活動場地逾一千英畝，即八年來已增加四倍。此外，現有兒童遊樂場逾一百處，公園及花園逾二百處，各種體育場、網球場、游泳池及其他運動場地的設施約三百處。

有幾個重要計劃將在今年完成，巴富街及九龍仔公園擴建範圍內的主要運動場地不久即可啟用，面積四十五英畝的北九龍打鼓嶺新公園亦在建設中，大埔及荃灣的運動場不久將完成，使新界居民亦有類似設備享用。

深水埗及觀塘興建兩大游泳池的工程不久將可展開，該兩處新設施預料是受人歡迎的康樂建設。

興建徙置大廈及廉租屋宇 去年動用一億二千餘萬元

在新界方面，去年是比較平淡的一年，由於私人發展速度大見減緩，使到新界民政署得以透一口氣，從事整頓及策劃將來。

在荃灣各開闢新工業和住宅用土地的工作，是年繼續推進，現已開成並有道路通往的工業用地約有二十英畝，住宅用地八英畝。此際荃灣的新居民有許多是獲得分配荃灣新區的房屋由九龍遷往的。

一般來說，去年雖有六月的雨災，以及秋季的寄，摧毀了第二造禾稻百分之廿五，同時又使養殖魚的農民發生嚴重困難，但對農民而言，一九六六年尚屬令人滿意。

去年我曾說過我們對於交通的問題，並無疑問的要加以較大的考慮。現正就交通的各方面問題進行大量的工作，交通狀況調查的最後報告，將於短期內完成，而集體運輸可能性研究的報告，亦預於八月間提交政府。到了一九六六年年底，在這方面進行較多的工作，似乎是有明顯的需要，工務局現已委任一個顧問行，負責研究道路方面長期性的需要。該項研究的報告，應可於本年底之前撰就。

工務局的活動仍然十分繁重，一九六六年的開支總數約為五億一千四百萬元，其中一億二千三百萬元用於徙置及廉租屋宇方面。

我們很幸運，在一九六六年間維持全日廿四小時的供水制度，我希望目前的制水亦將不會施行太久。

去年我曾說過，關於本港地方行政問題，應進行一次正式的研究，以便提出有建設性的建議，供進一步研究與辯論之用。由我委派來擔負這項任務的工作小組委員會已經提出它的報告書，報告書亦經發表。像我去年說過的，這些問題絕對不容有錯誤，這份報告書的價值，在於它含的實際建議可供作進一步研究的有用基礎。在提出任何確切建議以供進一步的評論，及由一個適當地設立的組織加以研究之前，我們對於接到的一切意見，將予以最審慎的研究。

本府恐怕認真檢討遺漏的地方很多，如果我有時間，一定對這些遺漏的地方加以論述，但展望未來，我確信本港工商業在一九六七年必再獲進展，從而得到稅收以改善各種社會服務。當工商情況及社會服務演進和改善的時候，人民的生活水準亦將改善，這正是我們的目標，也正是我們在本局服務的目的。不過，這個目標只有在良好秩序和社會安定的條件下才能達成，本港要繁榮，這些條件是不可少的，我深信這些條件在一九六七年將無變動。（完）

教育司昨巡視 保良局甲辰小學

【本報訊】保良局總理聯同教育司署官員在香港仔田灣新區所設之甲辰小學，已於去年秋季開課，現有學生十二班，共五百餘人。教育司簡乃傑於昨日偕同副教育司何雅明前往巡視，該局主席方潤華及學務委員會委員張兆熹、陳賢豪、陳普芬、李世明、周啓謙等偕同各總理及該校校主任奚光隆迎迓，並引導參觀各班學生之受課情形，極為詳盡，每至一課室，均垂詢於教師與學生，一切，巡視完畢，於茶會席上，更有所指示，以為教學及發展之方針。

後備消防樂隊 本星期日演奏

【本報訊】後備消防局樂隊定後日下午二時卅分至四時卅分在九龍城遊樂場舉行免費露天音樂會，如遇天雨則作罷。該樂隊將演奏精選音樂及進行曲多闋，歡迎市民入座。

章尚璞女士畫展 將在大會堂展出

【本報訊】章尚璞女士的首次個人畫展，定本月十一日至十五日一連五天展出於香港大會堂八樓。章女士此次展出作品凡八十餘幅，皆為精心之作，她的畫以傳統的技法而大膽地創造自己的風格，靈韻生動，氣韻生動，是一個值得欣賞的展覽會，愛好藝術人士，幸勿錯過展出日期。

章尚璞女士寫畫時之神態

校際文史問答比賽 三院第一中學冠軍

[illegible]

瑞興英國週 時裝表演

[illegible]

一聲「臭飛」釀成命案 修車學徒被控謀殺 主控述兩幫人打鬥經過

[illegible]

搜索石壁逃出童犯 連續三天尚無所獲

……警方昨日已將該處所有的道路予以封鎖，同時，乘搭渡輪的搭客，一律受到檢查。担任此項搜索工作的人員，計一百名水警，一隊學警，一架直升機及兩隊警犬。

一隊隊的警員，進入山區的叢林峻嶺，用擴音器以粵語廣播，勸導失蹤者出來，直昇機在空中盤旋，指示搜索的山區。但該處遼闊，且又是叢林峻嶺，故搜索工作之進行，殊為困難。直至入黑收隊時仍無……

非東南部 風姐誕生

[illegible]

饒宗頤教授 主持頒獎

[illegible]

地產商會胡漢輝接受電台訪問 減免物業徵釐稅印 將會刺激地產市道

港督演詞對地產業前途看好

【本報訊】財政司宣佈下年度預算案，其中減免物業釐印稅一項，使地產商人受到極大鼓舞，認為政府此項措施，將會加速地產業恢復繁榮。

香港地產建設商會發言人胡漢輝，昨日接受香港電台及綠村電台訪問時，發表上述意見。胡氏稱：全港市民所注視的下年度財政預算，昨日經財政司在立法局提出建議後，使到一般預料政府會加稅陰影一掃而空。這預算案不獨不加稅，還取消了收音機牌照費和減低差餉的最高徵收率由百份之四十減至百份之廿五，另外儲蓄繳稅款的應付利息，由原來之百份之三點六的免稅率加到百份之四點二，而直接對地產有刺激作用的，就是：㈠價值二萬元以下的物業將免繳印花稅；㈡價值在二萬元以上四萬元以下的物業印花稅，減半徵收。

減輕置樓者負擔

財政司這次新預算案，可以說是最使人滿意的和最值得我們三百七十萬市民鼓掌的，而價值二萬元以下之物業免徵印花稅及二萬元至四萬元減半徵收一點，直接減輕置樓者的負擔，間接會使到物業市道——尤其是中下價樓宇受到刺激。

胡氏說：在港督的施政報告中，使我們對於今年的工商業，尤其是地產業更充滿了樂觀和信心，港督所描述展望未來，是有所根據的，其中若干點與地產有關的論據，正與我們以前所建議的政府推論的可稱不謀而合。

空樓正逐漸減少

港督在施政報告中指示：去年私人興建的住宅樓宇，產量與一九六五年相等，入伙樓宇達二萬七千層，較對上一年增加三千層左右。但在去年最後幾個月，產量有減少的跡象。一九六六年年初，空置樓宇約一萬八千層，但迄一九六六年年底時，空樓數目已下降到一萬六千層強。從上述數字中，證明空置樓宇正逐漸減少，至於一九六六年入伙的樓宇二萬七千層，本人相信這已是最高峯的頂點，正如本人以前所指出的，這些都是一九六二年「建築新例」執行前瘋狂湧入工務局的圖則的產品。

還有一點，我們需要特別指出的是去年入伙的層數是增加了三千層，但官方數字告訴我們，去年落成的建築比前年卻減少了一百九十二幢。這就是說明了細單位的佔絕對多數，以前是八九百呎至一二千呎一層的，去年的產品祗得三三百呎以至三四百呎者為多，可居住的面積是減少的，如果這是商業的話，今後新樓再減少下去，是勢所必然的，也是眾所週知的事實。

屋荒不久會重演

財政司郭伯偉在新預算案的演詞中特別指出謂：「如果我們不謹慎，我們可能在一兩年間面臨屋宇缺乏之情況」這些都是根據上述論據而發的。

綜觀港督及財政司在預算案中的演詞，地產業商人顯然十分歡迎的，由此亦可以知道政府當局對地產業的重視。大家都知道近年來香港經濟繁榮，地產業已成為重要支柱之一，祇要地產業能夠恢復繁榮，連帶若干行業亦將更趨於活躍。

最後胡氏說：當局此次減稅措施，值得我們再三鼓掌。

屈武圻盼銀行 減低貸款利息

香港地產建設商會副會長屈武圻，除讚賞財司明智之外，並促請政府及銀行方面，早日減低現行銀行高息貸款利息，並減低物業稅。

他說：人們對置業一事甚為猶豫，因為租金的收入，除去差餉和稅款後，不足支付銀行的貸款利息，政府徵收的稅項和差餉，佔了物業租金收入的四分之一，同時業主還得冒樓宇空置的危險。

本報排字部職工 黃登昨出殯哀榮

【本報訊】本報排字部職工黃登君，於去月廿五日病逝於瑪麗醫院，享年五十二歲，遺體於昨日時在萬國殯儀館出殯，蒞臨致祭及送殯者計有本報董事長何世禮將軍、經理何鴻毅、秘書黃炳祥、工務主任陳炎江、張雄、龍泉、蔡乃堅、歐列、何少松等同員工友好等數百人，素車白馬，備極哀榮。

黃君在本報排字部任職凡廿餘年，生前待人接物誠可親，甚得同事愛戴，今遽爾長逝，本報及友好全感哀悼！圖為黃登君遺照

中華製藥總商會 三屆理監事就職

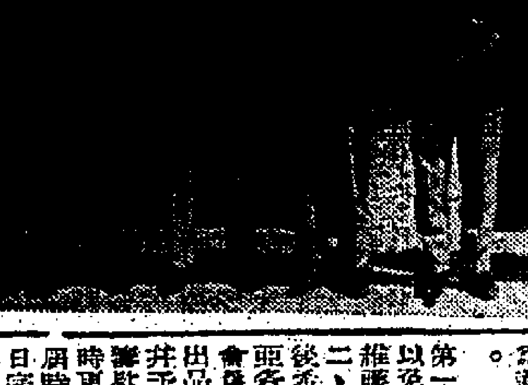
【本報訊】香港中華製藥總商會前日在建國酒家舉行成立四週年紀念暨第三屆理監事就職典禮，由該會永遠名譽會長周埈年爵士主持監誓。

該會會長胡一虎致詞，會詞表示：本會成立已經四年，過去三屆，經各同仁努力，出錢出力，購入會所，增收會員，擴展會務。今後當蕭規曹隨，於穩定中求進步。尤望社會人士，對本會會務，多予指導，使本會得以百尺竿頭，更進一步。

隨由理事長謝兆邦會務報告，下列希望作本屆急務：第一、加強防偽工作，並以免危害市民健康；第二、增加海外推銷，今後希望香港政府及東南亞各地當局，對於本會會員有歷史性及傳統性出品藥物，參加鼓勵，並予支持。第三、計劃籌款建立中風會所，同時更希望各會員同仁，屆時熱烈支持，其期早日完成。第四、歡迎同業參加本會，共為本業發展而努力。

該會永遠名譽會長周埈年爵士主持全體理監事宣誓儀式及致詞勉勵各位理監事就職以後，同心協力，推進會務，加強為社會服務。最後由監事長陳發吾致謝詞，禮成後舉行歡宴。該會職員名單如下：

會長胡一虎（虎標永安堂藥廠），副會長盧薛基（二天堂有限公司）。理事長謝兆邦（京都念慈菴總廠），副理事長雷潤光（雷允上誦芬堂有限公司）；理事：總務主任黃浮宗（黃貞菴藥廠），副何福慶（何濟公藥廠）；財務主任冥元芳（敬修堂錢澍田），副張永胤（宏興有限公司）；福利主任鄧志明（陳鄧祖德堂），研究主任盧湛霖（天柱膠布廠），聯絡部主任何鈞鴻（何家園藥廠），副唐英洲（唐拾義藥廠有限公司）；防偽主任劉朗耀（靈芝草十靈丹藥廠），副葉用冠（幸福醫藥公司）；宣傳主任林德良（天寶堂藥廠），副歐偉中（中機孔雀標藥廠）；調查主任郭樹（廣和堂藥廠）；監事長陳發吾（發吾堂藥廠）副監事長陳偉林……



東華三院第一中學選手隊參加校際比賽後留影。左起：梁廣漢、尹瑞昭、張振有。

凌錫標陳妙英結婚

【本報訊】港九雀牌製造業商會有限公司副會長、隆興塑膠廠東主陳文軍之長女公子妙英，昨與金像洗衣公司東主凌志國之次公子錫標註冊結婚，晚間，乾坤兩宅分別在金冠酒家與大華飯店設筵款待親友，甚為熱鬧。

新郎畢業於工業專門學院，現任職於馬士菲士廠，而新娘畢業於中西，秀外慧中，堪稱珠聯璧合，佳偶天成。圖為新婚夫婦儷影。

電動汽水機 可免費借用

【本報訊】一種既可以節省人力，又可以免卸樣裝瓶煩的美國冠寶電動汽水機快將在港面世。該公司為介紹該機的優點，昨日下午五時在尖沙咀海天酒樓舉行酒會，招待嘉賓參觀。

被邀前往參觀的，有街坊首長、中小學校校長、酒樓負責人、銀行界人士及新聞界等，由該公司董事長鄭侖光及全體董事親自招待及介紹電動汽水機的特點。

據悉：該汽水機分有四個制及七個制兩種，每個機放有各種製汽水的原料，而每個制則代表某一種汽水的名稱，當你想飲某一種汽水時，只要將機上的掣一按，便可以喝到保持原有鮮味而又冰凍的汽水。

這種電動汽水機在美國已經普遍流行，目前這種汽水機在香港也只得二十五架，不久將會增加五十架。據說，該公司歡迎各大酒樓、戲院、學校、酒吧等免費借用，但製汽水的原料，一定要向該公司訂購。

嘉寶公司昨晚在海天酒樓舉行酒會，圖為該公司一名董事在酒會上介紹電動汽水機。

柏立基師校 定期入學試

【本報訊】柏立基師範專科學校本年度入學試，定本月十一日上午舉行。

准考通知書經於昨日上午全部寄出。考生必須攜同該函應考。投考生若於本月七日以後仍未收到通知書者，可逕向該校查詢。

本屆投考該校者達二千二百四十二人，一年制女生九百零三人，男生四百一十五人；二年制女生五百八十九人，男生三百三十五人。試場設於紅磡該校本部、工業專門學校、鼠仁中學、英皇中學及伊利沙伯中學等校。

此次投考葛師而其第二志願為柏師的中文中學應屆畢業生，與及報考葛師一年制者，俱撥歸柏師辦理。

中國文化協會 李宗黃今演講

【本報訊】中國文化協會定今日下午八時在尖沙咀海防大廈八樓該會禮堂舉行學術演講，由我國研究地方自治學權威學者李宗黃主持，講題為「此次出席在曼谷召開之國際地方政府聯合大會之觀感」，歡迎各界聽講。

李氏現為中華民國總統府資政，亦係中國地方自治學會理事長，中國地方自治函授學校校長，此次為應國際地方政府聯合會之邀請，以中華民國首席代表身份，率領代表團出席二月八日在曼谷召開之第十八屆大會，與各國專家學者共聚一堂，討論有關問題。

播音電視節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，如臨時有更動，概以該台臨時宣佈為準。）

香港電台

中文台波長：六四○千週，波長四百六十八公尺。○短波：三九四○千週，波長七十六．一四公尺。○超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。○十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。○三十分，天氣報告，時代曲。○五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公樂活動報告，特別報告。○十五分，空中問答。○三十分，粵曲「花在隔籬香」。○五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。○二十分……

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，廣東音樂……

商業第一台

第一台波段：一○五○千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂。○十五分，口琴音樂。○三十分，天氣報告，時代曲。○四十五分，天氣預測，時代曲。○五十分，座右銘。八時，音樂鐘子。○十五分，音樂鐘子。○十分……

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，節目報告，早晨音樂……

商業第二台

第二台波段：一一七○千週，波長二百五十六公尺。

七時，漁民音樂。○十分，天氣報告。○三十分……

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百○八公尺。

七時，早晨音樂。○十五分，晨鐘……

中文電視

下午六時，節目預告。○二分，新聞摘要。○七分……

馬經

老溫主編

週年大賽第三天形勢
美輝宸妃步活勁雄
得法得着均呈豪勇

老溫

週年大賽馬的第三天，預計又有冷門出現，可是，熱門和冷熱門的勝出，會多了幾場。

各駒大致上操得很足，而以最近狀態突飛猛進之駒，較有睇頭，騎師的新配搭不多，舊座騎的實力較大，三場新馬五化郎的短途賽事並不單純，反而新馬主席杯的一哩，熱門的實力較大，茲將分場馬匹準備形勢，簡述如下：

各場準備形勢

第一場：第五班六化郎四十碼，保能勝的質素在第五班仍可以應付得來，由何國英迎試幾課半哩，彈力很強，有些迫擬半冷門機會；飛鳥的質素很高，但狀態未起得足，多試幾六化郎，狀態在普通水準；飛沙由李家傑試半哩及六化郎，展步依然，衆而有之，狀態仍佳。

美輝，是正宗短途快馬，腳姿瀟灑，消膽有勁，在此班的質素仍高，極適宜試三課六化郎，氣力增強，已到爭勝的時候。

宸妃的質素升回第五班，仍有迴旋的餘地，步法消爽，彈力很強，過去因體力轉弱，多時未能回勇，上次出一哩，全程爭先，勝後升班，作間歇性操練，雖得勇態保持，是次熱門的突擊先鋒，其餘未勇。

第二場：新馬五化郎，安粗是長途馬，步法漸活，但無一段特強的衝刺；

全家福依然呈勇
馬亨鬥牛勇士佳

福來先熟勁力增強
雅蘭童韶樂頗活躍

頌童豐利近況均佳
再勝飛快氣勢雄壯

得法正宗短途快馬

鍾時雨

附驥集

賽前論馬

皮亞士杯前瞻
得着光亮堪稱舊馬之雄
聰明人得意宜選作冷腳

馬殷

得着奮鬥實力均強

豐利頌童再度較量

晨操摘述

堅橋與好運天使佳

陶樂駿

晨操狀態最佳馬匹

•神眼•

馬名	距離	時間	末段
保信勝	半哩	五十八秒二	末段廿八秒
飛沙	半哩	五十七秒一	末段廿八秒一
堅橋	半哩	五十六秒	末段廿八秒二
好運天使	半哩	五十五秒	末段廿七秒
得法	半哩	五十五秒	末段廿七秒二
掌上飛	半哩	五十五秒	末段廿六秒
紅利證券	半哩	五十六秒	末段廿七秒三
光亮	半哩	五十五秒	末段廿七秒
得着	半哩	五十五秒一	末段廿六秒三
奮門	半哩	五十七秒	末段廿七秒
飛邀	半哩	五十六秒三	末段廿五秒三
寧靜	六化郎	一分廿五秒三	末段廿七秒
太平時	半哩	五十五秒二	末段廿七秒二
全家福	半哩	五十四秒三	末段廿六秒三
我勝	半哩	五十六秒	末段廿七秒三
門牛勇士	半哩	五十五秒	末段廿七秒
馬亨	半哩	五十五秒	末段廿六秒四
雅蘭童	半哩	五十四秒	末段廿七秒一
超樂	半哩	五十七秒一	末段廿八秒一
豐利	半哩	五十六秒四	末段廿七秒四
頌童	半哩	五十六秒四	末段廿七秒
美國先榮	半哩	五十四秒三	末段廿六秒
小王子	半哩	五十六秒一	末段廿六秒四
蘭花	半哩	五十六秒四	末段廿七秒四

飛快勁強 輝煌星勇

重要啟事

滙豐財務有限公司

長期存欵，利息如下：

一年半期……週息六厘二五
二年期……週息六厘半
三年期……週息七厘
四至五年期……週息八厘

最低存額港幣五千元。利息每半年支付一次。每年逢三月及九月結付

※本公司現設儲蓄部
儲蓄户週息三厘以每月最低存額計算

詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行六樓 電話：二三七一四一·二·三·四·五

九龍華商會計專科日夜校 招生

一年制：高級會計專科
商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，會計學，香港地方稅例，銀行會計及實務，成本會計，國際貿易及實務，生產管理學，特懲稅。

二年制：會計專科本部
高級會計，高等成本會計，政府會計，進遊及信託會計，商業法，工商組織及管理，國際匯兌，C·I·F計算法，各樂會計制度之設計，票據法，破產會計，審計實務，經濟學，財政學，投資學，中文打字。

選修科：以上列各科依次選修。來函索章詢付回郵

英文部：初，中級簿記，高級會計，商業文件，打字班。

開課日期：三月一日。

詳章備索：上午九時至晚上十時。星期日下午辦公。

校址：旺角通菜街一K——一N四樓

電話：八四四九一一

承銀主命貴重物業出投

香港拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六七年三月三日（即星期五）下午三時起在香港維多利亞城德輔道中十二號鼎麗行二樓……

香港一千九百六十七年三月一日

拍賣人蘇沙拍賣行有限公司
貴主律師布律端律師行 同啓

英皇御准 香港賽馬會
會員通告
爲一九六八年預約馬事

本會董事局已訂購八十五匹預約馬，以備在一九六八年出賽，現請本會會員定購該批馬匹。每匹馬價爲港幣七千元，該數包括至董事局接收馬匹之日爲止馬糧費在內。

定購申請之格式紙，可向太子行九樓本會司理室辦公室索取。定購人無須在太子行本會辦事處簽訂申請書，但必要將申請書從妥速同規定馬匹欵額七千元支票一併付上，否則申請書便作無效。定購名單將於一九六七年三月十五日正午十二時截止。茲承董事局命特此公佈。

一九六七年三月一日

司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六六年度至一九六七年度第七次（週年）大賽定於一九六七年二月十八日，二月廿五日，及三月四日舉行。第一天，第二天及第三天俱在中午十二時開賽。太子行本會司理室在該三天亦於上午十時停止辦公。茲承董事局命特將是次須注意事項謹此公佈如下。

凡欲購買會員入場券，條欵二十五元，經依照下列時間向本會辦事處購買。

（一）第一天由一九六七年二月十五日星期三起至二月十八日星期六上午十時止
（二）第二天由一九六七年二月廿二日星期三起至二月廿五日星期六上午十時止
（三）第三天由一九六七年三月一日星期三起至三月四日星期六上午十時止
（四）在該三天內凡持有會員私家入場券……
（五）入場証……
（六）關於公衆席在該三天俱在上午十時開閘，入場券……
（七）董事局有權拒絕任何人進入公衆席場內。

一九六七年二月十三日

司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

皮亞士杯乘季大彩票，定於一九六七年三月四日（星期六）開彩，現已售出三百一十七萬二千張。

該大彩票將於一九六七年三月三日（星期五）停止發售，其時間如下：

九龍 彌敦道三百八十二號 下午八時
紅磡天星小輪碼頭 下午八時
尖沙咀天星小輪碼頭 下午八時
香港 天星碼頭 下午九時
干諾道中恒生銀行大廈 下午九時
北角英皇道二百七十四號 下午八時

又該大彩票將於一九六七年三月四日（星期六）上午九時四十五分在馬場公衆席二樓攪珠。預料開彩時價值可得一百五十萬元。茲承董事局命，公佈如上。

香港賽馬城慶會公司

一九六七年二月廿七日

司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九六六至一九六七年度第七次週年賽馬第三天節目者，請將出賽馬匹騎師決定書於居列日期時間前送達馬地本會司理室辦理。茲承董事局命特將該日期時間公佈如左：

一九六七年三月三日星期五上午十時。

司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六六年至一九六七年度第八次（復活節）賽馬定於一九六七年三月廿五日星期六，廿七日星期一（銀行假期）舉行。是次賽馬秩序表暨馬匹報名表，可向本會司理室辦公，一九六七年三月八日星期三正午十二時截止。茲承董事局命，特此通告如右。

司理鮑愛克

易通英專日夜校招生

本校歷史悠久設備新穎爲配合社會一般職業青年及升學者進修英文達到加强讀寫目的特採用半年升學制

各主要科目均採用課本及自撰講義教授

班級：由A·B·C字母班至FORM 5會考班

報名：即日開始額滿即止

開課日期：三月六日

校址：香港銅鑼灣新街一號五十七號地下（即大丸公司側入）

電話：七六〇八五三 簡章備索

九龍滿李桃 閘巷知街
鄧氏英文會話學校

讀死書 死讀書 全不實際
活用英語·英語活用·求職最易
配合電視活用英文教材
三月份開始 全部新班
在電視中聽鄧樹勛先生講解
在本校由鄧先生實地教學
今天學 明天用 三個月完成

第一正校：九龍彌敦道524號（渣打銀行對面海外信託銀行三樓）
第二正校：香港北角清華街一號（英皇道中國國貨公司樓上）。
第一及二校：由鄧教授親自授課。
支校：九龍深水埗順寧道800號。
支校：採用鄧樹勛先生教材。

銀牌複賽未見精彩
東昇勝九巴三比二
經已獲得準決賽權
下次將對戰星島爭入決賽週

【本報訊】政府大球場昨日的甲組銀牌複賽，東昇以三比二反敗為勝擊倒九巴，贏得準決賽權，將與星島對抗，爭決賽權。

政府大球場昨日觀衆未見擁擠，不足三成滿座，共七千七百餘人，收入一萬六千多元。

九巴有張永濤受傷上陣，人腳沒有變動，東昇亦以最近在聯賽對九巴時的陣容應戰。

雖然九巴與東昇都是目前聯賽積分最多的隊伍，但昨天兩隊在銀牌複賽碰頭，殊非精彩，九巴曾兩度獲得領前的優勢，惟均被東昇扳回平手，直至完場前三分鐘，為東昇攻入一球，以三比二反敗為勝。

向來缺乏後勁的東昇，昨天竟然一反常態，後勁甚強，且以最後的廿分鐘演出最佳，攻勢也有威脅。更難得的是東昇昨仗雖兩度落後，仍能力拼不懈，且越戰越勇。

東昇失烏龍球
上塲九巴暫勝

下塲調整陣容
東昇形勢好轉
猛攻下兩度成平手

權韜頭球
奠定勝局

流浪上訴案
不服判決重審
經已遭駁回

華協代選
亞青盃球員

草地網球女子賽
混合雙打揭幕

雙打陸梁愼中、黎民貞組；葉楊清濤、伍玉葵組；何羅綺文、易健施組；列慧芬、龐絲組，昨同晉四強之列。

星高爾夫賽
美選手領前

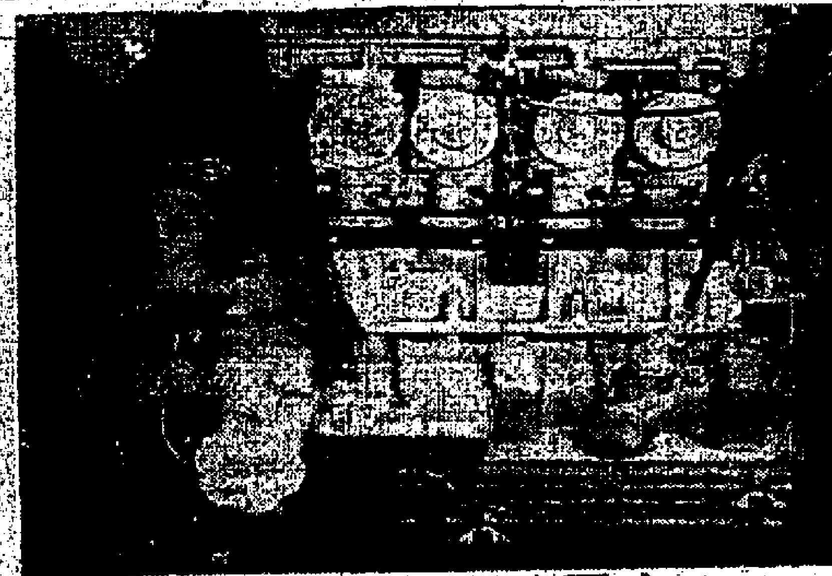
東昇戰術成功
九巴敗在後勁

甲組銀牌形勢表

星島	東方	0—7
星島	流浪	2—8
警察	東昇	1—7
東昇	九巴	3—2
元朗	東華	1—5
愉園	東華	0—8
消防	駒騎	1—4
南華	愉園	2—2（加時）

韋廉士醫生
如意膏
專治：擦傷．刀傷
及皮膚各症．
韋廉士醫生藥局監製
總代理：瑞昌西藥行
現在改用精美新包裝
有圖案試用庄及原來之三角金庄．

家喻戶曉的HONDA大名
代表最優秀的性能
最新型 HONDA S800



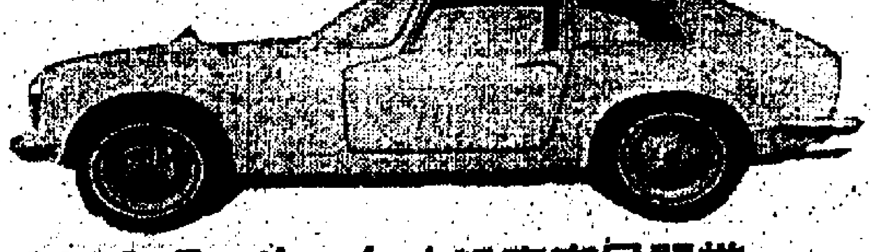
經過車賽考驗的強勁馬力：
70馬力DOHC引擎　16.9秒 $\frac{1}{4}$ 英里
最高速度每小時100英里

疾駛的機械珠寶
在名車如雲的F-1世界錦標車賽中，亞洲地區唯一出賽車Honda今年再度企圖蟬聯冠軍。Honda最新型S 800乃是集聚這F-1錦標跑車的技術精華而產生的傑作。

■四汽缸水冷式800ccDOHC引擎並有四個同步汽化器。
■車軸使用高度精密的滾柱軸承。
■桶型座椅，緊身安定，調節自如。
■最理想的駕駛位置。
■車廂佈置美麗方便。

在城市車水馬龍亦能表現優異性能
由低速轉換高速，操縱靈活運用自如。駛行安定性極高，為最理想的市內車。加之，車廂寬闊舒適，各種裝備豪華美觀，無論當做業務用或遊玩用無不令人滿意。

請接洽：
合群汽車有限公司
■香港體頓道9號 電話：777521、761632
■九龍窩打老道69號D 電話：841222、850094



S800 Fastback 小轎車亦已問世

新預算案各方反應良好
有利港工商業發展
更可使物業市復甦
減低遺產稅目的防止資金外逃

【本報訊】港府財政司前日在立法局會議中提出一九六七年至六八年新財政預算案，不但未有加稅，反爲取銷收音機牌照稅及減免物業釐印稅。同時將遺產最高稅率由百分之四十減至百分之廿五，儲蓄稅票之利率則由百分之三點六提高至百分之四點二，而且免稅。

上述新預算是港府從善如流，受到各界市民歡迎的新措施，工商各業以政府不加稅而減稅，亦爲之而舒一口氣。記者爲此，昨特分訪銀行界及經濟界各有關方面人士，叩詢有何意見？

據經濟界權威表示：港府此次不再加稅而反爲減稅，最主要的原因爲增加軍費後，赤字亦僅得二千餘萬元，爲戰後歷年來最低的數字，同時入息稅及利得稅，去年已告提高，爲適應目前環境，實不應再加重市民負担，所以有此決定。

又據指出：政府此次減免物業釐印稅，其最大目的，爲鼓勵一般小業主及受薪階級置業，而使四萬元以下之中下價樓易銷。因本港地產物業，滯市已達兩年之久，連舊樓拆卸後之空地，亦未能沽出，不但有礙資金週轉，同時對於政府整頓市容及經濟繁榮亦有障碍，如殘破舊樓未能迅速改建及空置樓宇過多，對於差餉及物業稅之收入，均有影響，今二萬元以下之物業既可免繳印稅，而四萬元以下者，其繳印稅又由百分之二減爲百分之一，如此，自可使一般中下價樓市道好轉，在地產物業方面凍結之資金，也可因此而逐步疏減。

說到取銷收音機牌照費問題，則謂政府此舉，雖然每年減少四百二十萬元收入，但可使廣大市民受益，更有利於本港原子粒收音機新興工業之發展，因免收牌照費，原子粒收音機銷路自可增加。事實上，港製原子粒收音機，平價者每架僅值十七、八元以至二、三十元，若每年要納牌費二十元，甚非比原物所值爲貴，似乎不大合理，況且目下港九居民，每一家庭中，絕大多數都有收音機，徵收牌照費工作，特別繁難，而瞞漏者又多，若不斷逐戶嚴格檢查，實不勝其煩，亦未免過於滋擾，所以毅然決定取銷。

至於減低超過一千五百萬元遺產之稅率，銀行界則認爲對吸收外地游資及防止資金外流，均起了很大的作用，本港物業市也將受到良好的影響。緣以英國及其他若干大國家，所定的遺產稅率特高，今本港最高遺產稅減至百分之廿五，則既可吸引外客來港投資及置業，而當地富有者亦樂得從業收息，更可減少資產外逃及分散等，藉以加強本港工商業經濟力量並促進繁榮。

總之，港府此次所定的新預算，不加稅而反爲減稅，實爲適應目前環境明智之舉，直接間接對本港工商業有利，亦有助於對外貿易發展。

米市人心向好
昨提用者特多
泰米來盤高美國米亦不合化算

【本報訊】泰國三月份出口米額，港方雖然搶先訂購三萬噸，比諸一月爲多，但泰米來盤仍高。據入口米商說：泰國百分百三級大米C．I．F．香港價，每噸已漲至七十三磅至七十四磅，而米碎C．I．F．香港價每噸漲至六十三磅，均比本港市價爲高，且有相當距離，所以此間對於米盤後市，多數看好，昨日雖然很少開盤，但照價提用者特多，全日成交總有六、七千包，其價輕硬，不肯平沽。

米商又說：由於泰米來盤過高，所以此間入口米商與多關米糧來源，最近由美國運到白米五百噸，亦爲入口米商所購入，但美國路程甚遠，運輸費用，相當巨大，所以其白米運到後，售價亦不會平，預料每担亦要七十八元至八十元。

據曼谷方面傳來消息：泰經濟部今年對於處理泰米的出口，在政策上，仍然是採行節制外銷爲基本方針，原則是：上半年出口不逾九十萬噸，下半年度不逾六十萬噸，全年不逾一百五十萬噸。平均每月出口不逾十五萬噸。今年一及二月份兩個月，泰米出口額約二十九萬餘噸，照預定的指標還要少些，或依照預定指標，上述兩個月，泰米出口應達卅萬噸。目前，泰國對於泰米的國外市場，乃以照顧國外基本市場爲主，次要的，在流動性的市場，則須視實際狀況，分別考慮後處理。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年三月二日

（九九金）		
開市		二六四．五〇〇
收市		二六四．四三七五
最高		二六四．五〇〇
最低		二六四．四三七五
（[illegible]）		
開市		五．七三三七五
收市		五．七三五
最高		五．七三五
最低		五．七三三七五
（[illegible]）		
大鈔		五．七四三七五
細鈔		五．七三五
（日本紙）		
開市		一四八．七五
收市		一四八．七五
最高		一四八．七五
最低		一四八．七五
（[illegible]紙）		
開市		一．四五
收市		一．四五
最高		一．四五
最低		一．四五

（[illegible]）		
最高		五．七四七五
最低		五．七四三七五
（通天匯）		
最高		五．七三八七五
最低		五．七三七五
（雜幣）		
加拿大	（大）	五．二八七五
加拿大	（細）	五．二七七五
大坡紙		一．八五九
細坡紙		一．八五四
新幣	（自針）	五二．〇〇
舊幣	（紙元）	．九七
人民幣	（大）	一．六五〇
人民幣	（細）	一．六五〇
正[illegible]		一五．九九
澳洲元		六．三七六
埃及鎊		六．〇〇
台幣	（千）	一八八．五〇
西[illegible]	（百）	四三．〇〇
印尼盾	（百）	二六．〇〇
泰國紙	（百）	二七．五〇
西貢紙	（千）	八二．〇〇
新法郎	（百）	一一五．七五
瑞士紙	（百）	一三二．〇〇

工商界

英商訂購繼續增加
斜布排期至八月份
棉布接訂價一般提高

【本報訊】英國商家向港訂購原色棉布，最近續有顯著增加，其中尤以斜紋布的訂購至活躍，現時紡織廠接入英國的斜紋布訂單，皆已排至七、八月，平布的訂單雖屬較疏，但也排至五、六月。

據紡織商消息，由於英國情況好轉，英商訂購香港棉布，最近表現得更爲活躍，新訂單寄來固增加，并且一般買價亦提高。目前英國市場以斜紋布較暢銷，故英商訂購也以斜紋布爲對象，平布的訂購反見輕便。現在此間紡織廠接入英商寄來訂購棉布的新單，斜紋布一般已排至七、八月，平布則排至五、六月。

據指出，近月來英商向港訂購棉織品意想的熱趣活躍，特別係對原色棉布訂購的積極，主要原因當地市場存貨疏薄，英商急需補充，另一方面英國經濟情況好轉，英國銀行降低貼現利率，已促英國商場銀根逐漸鬆寬，英商向外訂貨活力大大增強。

由於英國棉布市情暢好，英商對香港棉布的買價，一般亦比前提高，如「三二一〇」卡其斜紋布，每碼在十八便士二五以上，「三二一一」斜紋的，更高達十九便士二五至十九便士半。照目下英國棉織品市場一般存貨的疏薄，和英商最近訂貨意態的較前積極看來，今年香港棉織品輸英配額，相信將可順利完成。

鎊漲倫敦金跌
電鈔貨疎市爽

【本報訊】鎊紙金價報跌，倫敦金價報漲，此與英二月份儲額增加有關。據報，印尼有拉銷，K金價逐盤下挫，穩住在二六四．五三七五。鈔價南價，米因鎊漲而多跌，因鈔疏市求云云。

英電五．七五七五，通天匯五．七三八五，加單五．七二九五。

大鈔五．七三七五，細鈔五．七三五，期鈔市去息五角七，早午市分別按五．七七，[illegible]

K金頭盤二六四．五，[illegible]二六四．四三七五，收市（早市）二六四．四三七五，午市二價成交，按二六四．四三七五，去息一角，上牌現貨收五五〇司兩，易水一三．五〇元（每司兩計）。

歐洲金價（瑞士金價三五．一四一三五．一六乙式），倫敦金價二五司令六便士七五（跌）。

倫敦及紐約期貨分別漲二．七九五，及二．七九三七五，均報漲，告老士亦報漲在二．七九四五。

股市略轉暢　行情普扳硬

【本報訊】經多市後晉之股票市，昨日略轉暢，成交總值一百六十萬元，行情普扳硬，但上落不大。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一四九．〇〇	一五〇．〇〇	一四九．〇〇	一八四
英倫登記（除息）	一四四．〇〇	一四四．六〇	一四四．〇〇	[illegible]
電話	二四．五〇	二四．六〇	二四．五〇	[illegible]
置地	四五．二五	四五．二五	四五．二五	[illegible]
油麻地小輪	四五．〇〇	四五．二五	四五．〇〇	[illegible]
青洲英坭	二四．五〇	二四．六〇	二四．五〇	[illegible]
九龍倉	一八．一〇	一八．二〇	一八．一〇	[illegible]
會德豐	一〇．二〇	一〇．二〇	一〇．一〇	[illegible]
香港[illegible]	二三．八〇	二三．八〇	二三．七〇	[illegible]
九龍燈（除息）	一七．三〇	一七．三〇	一七．二〇	[illegible]
怡和	一二．五〇	一二．五〇	一二．五〇	[illegible]
九巴	二八．一〇	二八．五〇	二八．一〇	[illegible]
牛奶	四二．〇〇	四二．五〇	四二．〇〇	[illegible]
聯合企業	五．〇〇	五．〇〇	五．〇〇	[illegible]
均益倉	一六．八〇	一六．八〇	一六．八〇	[illegible]
大酒店	二三．六〇	二三．七〇	二三．六〇	[illegible]
黃埔船塢	三二．五〇	三二．五〇	三二．五五	[illegible]
信託	一．五七	一．五七	一．五七	[illegible]
電車	一三．四〇	一三．四〇	一三．四〇	[illegible]
中巴	二一．二〇	二一．四〇	二一．二〇	[illegible]
煤氣	二二．三〇	二二．五〇	二二．二〇	[illegible]
太平	三．七〇	三．七〇	三．七〇	[illegible]
[illegible]記	九．四〇	九．四五	九．四〇	[illegible]
港啤	二九．〇〇	二九．〇〇	二九．〇〇	[illegible]
連卡佛	二四．〇〇	二四．〇〇	二四．〇〇	[illegible]
南洋紗廠	四．三五	四．三五	四．三五	[illegible]
聯合膠	二．四〇	二．四〇	二．四〇	[illegible]
城市酒店	七．二〇	七．三〇	七．二〇	[illegible]
捷富利士	二三．五〇	二三．五〇	二三．五〇	[illegible]
南海紗廠	一三．一〇	一三．一〇	一三．〇〇	[illegible]
聯紡	六．三五	六．三五	六．三五	[illegible]

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

加拿大西德滙
昨又調整掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大及西德滙均見調整，計調整後之新滙率，俱比前降低。至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦略獲調低。

加拿大元電滙賣出價由一八．六八七五加元改爲一八．七一八七五加元，買入價亦由一八．九六八七五加元改爲一九加元，即每百港元均較前多兌〇．〇三一二五加元。

西德電滙賣出價由六八．五六二五馬克改爲六八．六二五馬克，買入價亦由六九．四三七五馬克改爲六九．五馬克，即每百港元均較前多兌〇．〇六二五加元。

倫敦美元告羅士賣出價改爲二．七九五三[illegible]美元，即每英鎊比前多兌〇．〇〇二[illegible]元，買入價由二．七九[illegible]改爲二．七九五五美元，即每英鎊比前多兌〇．〇〇二三[illegible]元。

美股交投暢
收盤價報昇

【紐約一日美聯社電】星期三日的股市收盤時激升，交投甚暢。

開市之初，部份股隨昨日之升勢而繼續扳升，午市時一度曾有若干家見利回吐跡象，但亦無損大局，尾市時高價股中之萬國商業機器股，光學股，化學股，電話股皆漲。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數升四點一二成八四三點三九。

成交總數一千一百五十二萬（星期二日爲九百九十七萬），較前市稍增，交投暢，是自本年上月三日以來，交投最暢旺的一天。（該天交投總數爲一千二百零二萬）。

[illegible]羅商股升三元五角成卅七元五角，美國電齡股升二元五角成六十元五角，成交四萬五千股。萬國商業機器股升十元成四百四十元，沙[illegible]光學股升五元六角二仙半，成二百五十四元六角二仙半。

外客採購
星膠市暢

【本報訊】星洲膠市，由於實銷商繼續補進而海外買家亦恢復臨場採購，供銷頗見暢好，昨日膠價，亦乘時離升，一號烟膠成價扳上每磅坡幣五角七分半，漲幅達一分。

據此間貿易商昨接新加坡來電稱：星洲膠市，昨續呈暢好，基於內外買家均有所補，膠價繼續回升，標磅俱比漲一分，計一號烟膠每磅由坡幣五角六分半漲上五角七分半，二號烟膠由五角六分幾進五角七分，三號烟膠也由五角五分半回升至五角六分半（以上均屬三月份花貨出落水價計）。

飼料本銷踓屬淡月
麥糠價仍穩
粟米多來價格降順

【本報訊】據飼料商消息：此際是飼料行本銷生意的淡月份，因[illegible]

麥糠每担廿二元五毫，幼片白麥糠每担廿四元五毫，粗片赤麥糠每担廿二元，幼片赤麥糠每担以廿八元三毫沽出。粟米中[illegible]，亦爲飼料[illegible]

星座天文台日曆表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金売，金圍，或不銹鋼売均備。
由港幣590元起

海霸表
世界上最受歡迎之高度準確體育表，防水性能達二百英尺水深。
由港幣275元起

自動上鍊女庄表
自動上鍊，18K金表売及金表帶。寶石型表面玻璃，避磁及避震。
由港幣1300元起

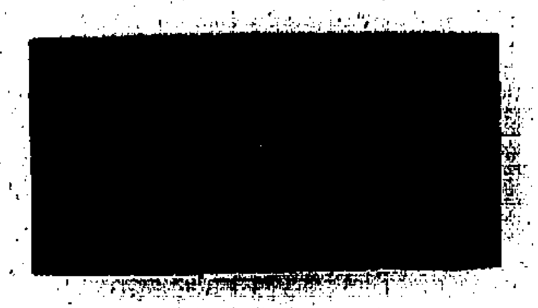
寶石型表配金鍊表帶
精美寶石型表殼配以亞米茄獨創之18K金鍊形表帶，錶上派花，相得益彰。
由港幣1280元起

亞米茄

閣下選亞米茄表為禮物
隆情厚愛將為親友永誌不忘
舉世人仕均以佩戴此瑞士名表為榮

在環宇人仕的心目中，亞米茄表不僅是精美的時計，它更象徵了關懷親切和專誠。因此亞米茄實尤稱為具有特殊意義的最佳禮物，它既充份表達饋贈者的厚愛，而領受者亦將在未來的歲月中，恒久珍視它所代表的盛情。

亞米茄表備有各種款式以滿足任何一位士紳淑女對於精確時計的要求，全金売及不銹鋼売，日曆款式，自動上鍊以至計秒表等，任君選擇。每種表款均為亞米茄之精心傑作，質素高超，計時準確，閣下可以絕對信任其確係名不虛傳。



亞米茄表　馳譽寰宇　一致推崇

為保障閣下利益計請向亞米茄特約零售代理商選購
亞米茄表特約零售代理商名單請向下址索取

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：[illegible]　電話：[illegible]

提名競選學院本屆十三項金像獎！

靈慾春宵

WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?

伊莉莎白泰萊　李察波頓

東城　快樂　榮獲　映權

M.M. 新型客郵「高棉」T.S. "CAMBODGE"（時速廿一海哩）
往孟買，地布芝，馬賽
三月六日落貨，七日下午開行
法國郵船公司啓

M.M. 新型快船「維也納」M/S "VIENNE"（時速十八海哩）
往北非，倫敦，漢堡，鹿特丹及歐洲各埠
三月五、六日落貨，七日下午開行
法國郵船公司啓

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
恒生　往山打根　三月七日收貨　八日開行
東雄　往大阪、神戶、名古屋、橫濱　三月十七日收貨十八日開行
浩生　往斗湖
東傑　往仙那、山打根、古晉　三月廿一日收貨　廿三日開行
電話：香港228011　九龍810230
總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
東豪　往北利斯班、雪梨、墨爾砵、愛德利
佐治安順　往基隆、神戶、橫濱、關島、納包、雪梨
三月廿六日收貨　廿八日開行

怡和有限公司
代理　美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
"WASHINGTON"輪　往：溫高華、西雅圖、朗非路及砵蘭　三月十九日到港收貨開行
"HAWAII"輪　往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥　三月廿三日到港　收貨開行
"ILLINOIS"輪　直航：溫高華、西雅圖、朗非路及砵蘭　三月卅一日到港收貨　四月一日開行
怡和有限公司船務部啓

國泰　香港首輪　巨片移師今天進滿
打破日片在東南亞收入紀錄
寶田明　濱美枝
百發百中
敢向任何神槍手鐵金鋼挑戰
IRONFINGER

九龍城　國際
今天起映　東寶彩色巨製
武士仙踪

東城・快樂
滿，進入第二週
肉體！作畫！油彩！香噴噴！
The SWINGER TECHNICOLOR
安瑪嘉烈
彩鳳雲裳
香艷風多姿多趣采！紙醉金迷粉白黛綠！
東尼法蘭沙　蘇

倫敦　黃金　京華　亞洲　國寶　樂都
昨天旺場
蘭姨
AUNTIE LAN
方盈　何莉莉　張沖　喬莊　王羽
岳楓導演
SHAW SCOPE

尚有戲院刊第十二頁

麗聲・皇后・皇都
今天盛大獻映
避免擠擁，速定座！
妙大鬧華堂
比「貓狗走天涯」更有趣！
WALT DISNEY presents THE UGLY DACHSHUND TECHNICOLOR
製片大家：和路狄斯尼
蘇珊貝茜　甸鍾士　聯合主演
全部七彩
閤府統請　皆大歡喜
小夫妻新婚燕爾，閨房內鬥爭偏多！
她：心愛的是嬌小玲瓏，雌性的臘腸狗！
他：喜歡的是龐然大物，雄性的大種狗！
各有偏愛，他倆為了狗的問題，終日吵吵鬧鬧，笑話百出！

七公主　今天續映　港九哄動
馮寶寶　陳寶珠　蕭芳芳　薛家燕　馮素波　沈芝華　王愛明

真光　今天四場
碧血山河
蘇菲亞羅蘭

新世界・百樂門・麗斯・東方
鐵騎英烈傳　七彩
狼山歷險記
坦克大決戰
碧血藍勳　特麗七彩

水華　今天選映
春色滿桃源

刊登廣告請電七三〇七〇八

百樂門　明天獻映
聯藝公司西部槍戰片之王牌！
史提夫・麥昆　倫
蕩寇決死戰
QUANTRILL'S RAIDERS
七彩新藝綜合體片　中文字幕

總統・大華・皇宮
明晚午夜場
神秘電影
最新佳片

娛樂・新華・金明　荷李活・新都・門羅
明天獻映
邵逸夫監製
喬莊　秦萍　王羽　焦姣
斷腸劍
THE TRAIL OF THE BROKEN BLADE
SHAW SCOPE

民樂
下集　幾度夕陽紅　七彩

國泰　黑殺星

狂滿　龍鳳爭掛帥

麗都・新華・國泰
幾度夕陽紅　大結局

山川人物

遇依擬檔復何疑

秦檜爲姦臣之最彰者，曾爲臣莫不知有秦檜焉。其淵藪曹詠侍郎，檜待之至厚，詠妻碩人厲氏，餘姚大族之女也。始嫁四明里曹秀才，與夫不睦，仳離而歸，後再適詠，詠時尚爲武弁，因乃檜之親信，得易文階，驟擢至徽猷閣待制，聲勢煊赫一時。會元宵，詠張燈結綵於州治，秦樂宴飲，熱鬧異常，曹秀才亦携家往觀，見碩人服用精麗，左右供奉，備極高貴。曹秀才謂其母曰：「彼倉當如是，享此富貴者也，吾家清淡，豈能留之？」因悵之歎息再三。詠官至戶部侍郎尹京。檜死，詠貶新州而死，碩人與二子取柩歸葬。後二子皆不肖，數年間家產蕩然，以致不能舉炊，碩人老而無依，招壻養之終身。過四明里故夫曹秀才家，門庭整潔，花竹茂茂，以享天年，大悔，謂人曰：「我當年若能安於此，豈有今日？」愴泣下數行。世事不可料如此。方詠盛時，奔走奉承者，不可勝計，惟碩人之兄厲德斯，深惡其妹所爲，尤恨詠之趨附秦檜。詠帥越時，德斯爲里正，詠授意邑官，曾過百端，欲其俯首求之，詎德斯終不爲所屈。檜死，德斯遣价致書於詠，啓之，乃「樹倒猢猻散賦」一篇。追貶新州，復以詩十首附行，其一云：「斷尾雄雞不耐饑，遇依擬檔復何疑？八千里路新州遠，歸骨中原是幾時？」詠得詩慚恨交并，然亦無可奈何者也。……

> 檜渊黨曹詠侍郎，檜待之至厚。詠妻碩人厲氏，服用精麗，左右供奉，備極高貴。檜殂，詠貶新州而死，二子皆不肖，數年間家產蕩然，以至不能舉炊，親友憐碩人老而無依，招壻養之終身。
>
> 頫齋

風裡的落花

浪女痴男

四：陷阱邊緣

剃刀邊緣

半靜寂地帶

丹尼

市聲

瘟君夢

第九回

朱元璋

歷史小說 南宮搏著

孤芳

午夜鐘聲

樂聲·新聲·國華

破百萬關！第四週映

四虎將 THE PROFESSIONALS

哥倫比亞特藝七彩戰門巨片

總統·大華·皇宮

今日早場絕滿

七彩 神秘電影

"KISS THE GIRLS AND MAKE THEM DIE"

麗聲·皇后·皇都

今天獻映 保證大家皆歡

全部七彩 妙大開華堂

WALT DISNEY'S UGLY DACHSHUND

新華·豪華

第十天！越映越旺天天爆場

獨行俠江湖伏霸

奇士運伊活

FOR A FEW DOLLARS MORE

東城·快樂

滿！第二週進入！

彩雲飛

男子不解風情 小姑娘裝模作樣

麗華·麗都·仙樂·民樂

昨今續映下集

瓊瑤 幾度夕陽紅

江青 甄珍 汪玲 楊群

李翰祥

東樂

昨天絕早滿座

四美挑情

利舞臺·樂宮

今天最後三場

偷情彩鳳

"Doctor" You' VE GOT TO BE Kidding!

仙杜拉蒂 佐治咸美頓

今晚九點半優先獻映 蝶海英雄會

混世女魔星

港九首輪影院聯合廣告

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二三一二二八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東洲戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老賈公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三一二號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。

⑫筲箕灣周生生金行筲箕灣分行（筲箕灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊街壽富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣	仔
408	
407	
410	
411	
419	
421	
423	
427	
428	
429	
430	
432	
438	
438	

租售

崇德樓 五房一廳

樓下旺舖租售

新樓租售

平石屎房

世界全圖

金華樓

高街六號廉售

旺樓出售

土瓜灣 接洽處：高惠舖位售樓出售 中環怡和大廈146號室 電話：230589

榮利唐樓

唐樓平賣

跑馬地

製衣廠出售

三樓平售

灣邊大廈

華僑出國平賣

出售

向南住宅

樓宇出售

特價租售

新樓租售

招租

寫字樓（香港）

洋樓

旺舖新樓

大道東

寫字樓出租

中西醫館

三樓平租

地下廠房平租

三陽啟泰 生意興隆 中區旺地 營業出眾 每呎一元 經濟合用

相住觀塘

勿失良機

尖沙咀房（九龍）

尖沙咀樓

尖沙咀樓

柯士甸道

彌敦道

新界工場

叶舖招租

舖面招租

青山廠房

舖位大閣

出讓

鋪面閣仔

珠禧工場

樓房出頂

樓門急讓

石屋出讓

旺舖招頂

招生

日語速成

電訊招生

日語專修科書院

街坊日語

剪裁麗雅 專科

法文專修 七月日開課

英人教授

養熱帶魚

強身術

復日中醫

香港商科語言學院

國語速成

攝影班

學小提琴

萬國藝專

招宿生

寄宿 60元

托兒寄宿

招寄宿牛 美利堅中學 附小幼稚園 深水埗桂林街92—98號（黃金戲院側）

小學寄宿

托兒寄宿

補習

婦女

待聘

代改作文

夜班司機

專門申請

報稅做數

報稅理賬

賬與稅

工商會計

徵求

聘請

徵膠袋機

真善美婚姻服務公司 願仕女成婚 使良緣遍滿人間

良友婚姻介紹服務社

介紹婚姻

誠徵女友

聘請

誠聘教員

南華保齡球場館

聘女教員

學車女教

飯店招請

招請後生

播音演員

聘請職員

誠聘教師

聘練習生

餐廳女職

聘管倉員

請女職工

急聘教師

招請電器

戲院職工

美國高薪僱用

聘女教師

聘教師

釘珠女工

招請女工

誠聘女師

男女什工

請西藥學徒

紙扇技工

招請廚子

啟事

友聯公司

亞渣標投

離職啟事

友聯公司

遺失

催收租

領長詩金

承頂

聲明

承頂啟事

遺失聲明

遺失鎖匙

遺失啟事

遺失聲明

遺失啟事

遺失啟事

商業

萬能角鋼

隆記鐵器

衣物平沽

影印

修理相機平

影印文件快

萬能角鋼

百葉窗廉

瑞香園

佛門絕學

神數

佛家哲理

神算

百葉窗廉

到府修理

昌記裝修

影印

文件五仙

影印

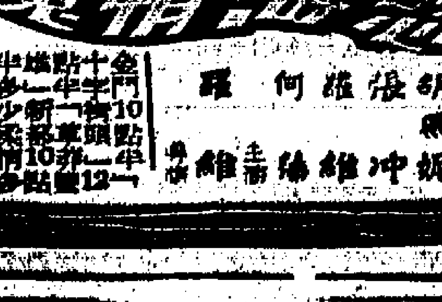
萬能角鋼

皮枷修理

電爐機

凱旋門搬屋

新隆小家庭服務 廿元搬屋



啟德遊樂場

入場券價大人一律收七毫 小童三毫半

荔園

大家樂 人人歡迎

拜龍會

玉女迎春

姚朗

夫婦之道 柳路殘花

深閨夢裡人

美人科學

歌女之子

張利洪

國寶

今日清唱

夕陽紅下集

刊本報廣告請電七三零七零八

尚有戲院廣告刊第十頁